

3 Aruba

TEDx moet bijdragen
aan duurzaam geluk



9 Wereld

Vluchtelingenstroom
leidt tot chaos op Kos



10 Financieel

Productie oliekartel
OPEC hoogst in 3 jaar



12 Sport

Sporting
verslaat Benfica



Voorzitter Koningin Wilhelmina Fonds Aruba:

‘Aantal kankerpatiënten stijgt schrikbarend’

ORANJESTAD — Steeds meer patiënten betekent dat er steeds meer kosten zijn voor het Koningin Wilhelmina Fonds Aruba (KWF). “Sinds 2013 staan wij voor 55 procent hogere kosten door een schrikbarende stijging van het aantal kankerpatiënten”, stelt KWF-voorzitter Lily Prins aan *Amigoe*. De financiële druk weerhoudt de stichting er niet van om hun werk doelgericht voort te zetten. “Patiënten worden jonger en dat is mede te wijten aan de levensstijl. Daarom voeren wij deze maanden een campagne. We moeten helpen.”

door onze verslaggever
Linda Reijnders

“Borstkanker bij vrouwen, prostaatkanker bij mannen en huidkanker bij beide seksen zijn stijgende. De leeftijd is dalende en ik vind het steeds vaker moeilijk te verkroppen. Ik werk 31 jaar voor de stichting en zie de huidige levensstijl zijn uitwerking hebben.”

Tekort van ruim 100.000 florin

Het afgelopen jaar sloot de stichting af met een tekort van meer dan 100.000 florin. De enorme stijging van kankerpatiënten betekent meer kosten, vooral voor tickets van tweede begeleiders naar buitenlandse ziekenhuizen, de thuiszorg en de verpleging. Ook het transport van patiënten naar en

van de arts drukt op het budget. De stichting zet alle zeilen bij om het hoofd boven water te houden, maar met de toename van kanker wordt dat steeds lastiger. Alle medewerkers zetten zich vrijwillig in en KWF leunt helemaal op sponsoring.

Mantelzorg

Prins legt uit dat KWF de kosten betaalt voor een tweede begeleider van een kankerpatiënt die voor behandeling naar het buitenland gaat. “AZV speelt een grote rol, want zij vergoeden de behandeling, het ticket voor de patiënt en een eerste begeleider. Maar een behandeling duurt vaak zes weken of langer en zo lang kan een persoon niet van zijn werk wegblijven. Dus dan lost een tweede begeleider af, maar dat wordt niet

bekostigd door AZV. Dan springen wij dus in.” KWF betaalt het ticket van de tweede begeleider. Verder ontvangen vrouwen met een borstprothese de eerste vier speciale BH's gratis bij het fonds, daarna kunnen zij ze tegen kostprijs bij KWF kopen. “Ook verzorgen wij thuishulp aan terminale patiënten. Een coördinator gaat de situatie opnemen en regelt, indien nodig, thuishulp.” Maar die moet betaald worden en dat doet KWF dus ook. “Een slaapkamer wordt omgebouwd tot ziekenhuiskamer. De patiënt wordt naar huis gestuurd omdat er geen hoop meer is, maar de familie kan niet altijd die mantelzorg zo gemakkelijk geven. Een patiënt heeft veel zorg nodig, zeker in een eindstadium.” KWF regelt dan ook verpleging die zondig in de ochtend en/of middag komt. “Ook dat vergoeden we. De familie zou dat zelf niet kunnen regelen. Het hele proces is toch al zwaar genoeg voor de directe omgeving.”

Vervolg op pagina 3: ‘Veel zon en verkeerd eten vergroten het risico’

Politie bezig met verhuizing



ORANJESTAD — Het Korps Politie is aan het verhuizen. Het politiebureau van Oranjestad (Wilhelminastraat) verhuist naar de overkant van de straat, naar het voormalig pand van de immigratiedienst Dimas. Het telefoonnummer van dat politiebureau wijzigt daardoor ook in 527-3140. Door deze verhuizing veranderen ook andere departementen van locatie, zodat ze het publiek beter van dienst kunnen zijn. De Jeugd- en Zedenpolitie (nieuw nummer 527-3191), Slachtofferhulp en de wijkagenten (bario-regisseur) krijgen ook een plek in het voormalig Dimas-gebouw. De verkeerspolitie verhuist van Dakota naar Balashi (waar JZ dus zat) en hun telefoonnummer wordt 585-2500. De recherche verhuist niet, zij zitten al enige jaren in de Frankrijkstraat, maar zij krijgen wel een nieuw telefoonnummer: 527-3250. KPA laat weten dat het noodnummer 100 blijft. Het korps blijft ook bereikbaar via Facebook.com/korpspolitiearuba en via www.kparuba.com.

Basejumpers bestraft voor sprong van WTC



De mannen maakten hun sprong van de 104 verdiepingen tellende wolkenkrabber toen die nog niet af was.

NEW YORK — Een rechter in New York heeft twee basejumpers een boete en een werkstraf gegeven omdat ze twee jaar geleden met hun parachutes van het nieuwe World Trade Center waren gesprongen. Dat meldt de BBC vandaag.

De rechter nam het hun kwalijk dat ze de nagedachtenis hebben bezoodeld van de mensen die omkwa-

men bij de aanslagen van 11 september 2001. Toen sprongen mensen in nood van de twee brandende

WTC-gebouwen hun dood tegemoet. De mannen (34 en 33 jaar) maakten hun sprong van de 104 verdiepingen tellende wolkenkrabber toen die nog niet af was. Ze waren door een gat in een hek geklommen. Ze plaatsten een filmpje op internet.

Het duo werd gisteren onder meer veroordeeld wegens roekeloos gedrag. De boete was 2000 dollar. Een derde verdachte komt later voor. Basejumping is een extreme sport, waarbij beoefenaars met een parachute van hoge objecten springen.

Familie Soeharto moet 300 miljoen teruggeven

JAKARTA — Familieleden van de Indonesische oud-dictator Soeharto moeten de Indonesische staat omgerekend 300 miljoen euro terugbetalen. Het hoog-gerechtshof in het Aziatische land heeft dat vandaag bepaald.

De rechters achten bewezen dat het overheidsgeld via een stichting van Soeharto in de zakken van zijn familieleden en andere verwanten terecht is gekomen. Een lagere rechter

had de nabestaanden van de man, die het land tussen 1967 en 1998 regeerde, eerder al veroordeeld tot het terugbetalen van 90 miljoen euro. De hoogste rechter komt dus uit op een aan-

zienlijk hoger bedrag. Onder Soeharto ontwikkelde de Indonesische economie zich, maar de groei ging hand in hand met corruptie. Volgens de anti-corruptieorganisatie Transparency International verdiende Soeharto tijdens zijn lange bewind tussen de 15 en de 35 miljard dollar op corrupte wijze. Daarmee was hij een van de meest corrupte leiders ooit.

Amerikaanse F-16 stort neer in Duitsland

BAYREUTH — Een Amerikaanse F-16 is vandaag neergestort in Duitsland. De straaljager kwam neer in een bos in de omgeving van de stad Bayreuth, in het noorden van Beieren. De piloot bleef ongedeerd; hij wist met zijn

schietstoel te ontkomen en landde met zijn parachute. Volgens de *Süddeutsche Zeitung* raakte een man lichtgewond doordat hij rook inademde die uit het neergestorte vliegtuig kwam. Op foto's was te zien dat kort na het onge-

luk een flinke rookpluim boven de bomen uitkwam. De brandweer gaat voorzichtig te werk omdat er explosiegevaar is.

Over de oorzaak van het ongeluk is nog niets bekend.

Jemen heeft tekort aan alles door strijd

GENÈVE — De bloedige machtsstrijd in Jemen is ‘niets minder dan een catastrofe’ die iedere familie in het land treft. Zo beschreef voorzitter van het Internationale Comité van het Rode Kruis Peter Maurer het conflict vandaag. Hij is niet de enige die zich zorgen maakt over het lot van de bevolking. Terwijl het dodental blijft stijgen, valt de gezondheidszorg steeds verder uit elkaar en zitten steeds meer mensen zonder voedsel.

Bijna 13 miljoen van de 24 miljoen inwoners zijn door de oorlog afgesneden van de aanvoer van ‘basale voedingsmiddelen’, waar schuwde de speciale VN-rap-

porteur Hilal Elver. Ze suggereerde dat sprake is van ‘moedwillige uithongering’ van burgers die ‘mogelijk neerkomt op een oorlogsmisdad’. Een schuldige wees ze

niet aan. Volgens cijfers van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) zijn sinds half maart 4345 mensen om het leven gekomen door het conflict. De strijd in Jemen gaat tussen het leger en de sjiiitische Houthi-rebellen. Een coalitie onder leiding van Saudi-Arabië probeert door de regering terug in het zadel te helpen door grootschalige bombardementen op de Houthi's. Regelmatig worden daarbij ook burgers geraakt.

Groeiend geld

Welcome to (boiler room) Wealth Incorporated (WI)...

Dave Coenen is door de Nederlandsche Bank gedetacheerd bij de Centrale Bank van Aruba (CBA). Hij was in het verleden beleggingsadviseur en heeft daarna jarenlang toezicht gehouden op beleggingsondernemingen en -instellingen. Sinds 1995 belegt hij zelf en is hier vrijwel dagelijks mee bezig. Zoals Coenen het zelf omschrijft: 'Beleggen is mijn passie'. In deze column neemt hij - op persoonlijke titel - de lezer mee in de beleggingswereld.

Wetenschappers onderzoeken vele verschillende onderwerpen, van interessante zaken (onlangs werd bekend dat een voorkeur voor zoete smaken sterk genetisch is bepaald; erg handig omdat ik nu eindelijk een excuus kan aandragen voor mijn chocoladeverslaving) tot op het eerste oog volstrekt onzinnige zaken. Voor de meest nutteloze onderzoeken wordt jaarlijks de zogenaamde IG Nobelprijs uitgereikt. Bekend is het onderzoek dat in 2003 (in de categorie biologie) heeft gewonnen over de necrofiele neigingen van een homoseksuele eend. Het is geen verzinsel, werkelijk waar. In dezelfde categorie werd in 2006 de IG Nobelprijs toegekend aan het onderzoek waaruit bleek dat de vrouwelijke malariamug even sterk door de lucht van zweetvoeten als die van Limburgse kaas wordt aangetrokken. U ziet het, wetenschap kan ook humoristisch zijn. Wellicht weet u ook dat de huidige minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, de heer Plasterk, niet alleen een benadigd politicus is - hoewel

daar de meningen over verdeeld zullen zijn op Aruba, maar dat hij voor zijn politieke carrière een vooraanstaand wetenschapper was. Zijn proefschrift handelde over genetisch onderzoek naar de plaworm.

Als lezer van deze column kunt u niet zoveel met onderzoeken naar eenden, zweetvoeten en wormen, maar gelukkig zijn er ook wetenschappers die zich bezighouden met beleggen, vandaar dat vandaag enkele aardige uitkomsten van wetenschappelijke onderzoeken over beleggen voorbij komen. Te beginnen met hardrijders: als u veel boetes krijgt voor te hard rijden, is de kans groot dat u ook roekeloos gedrag met beleggen vertoont. Helaas is op Aruba de maximum snelheid 80 waardoor u niet eenvoudig kunt zien wie slechte beleggers zijn. Een mogelijke verklaring is dat mensen die te hard rijden zelfverzekerd zijn en door hun zelfoverschatting ook denken dat ze in staat zijn om een bovengemiddeld rendement te halen. Hoewel, geloofwaardig toonde verder

onderzoek aan dat dit verband bij nader inzien toch niet juist was: zelfverzekerde beleggers handelen weliswaar meer, maar zij krijgen niet meer boetes. De verklarende factor is het gedrag om risico's op te zoeken; mensen die relatief veel handelen doen dat omdat ze een statische portefeuille saai vinden, niet omdat ze denken beter te kunnen presteren dan de markt. Omdat deze beleggers meer handelen, maken zij meer transactiekosten wat, zoals u weet, uiteindelijk ten laste gaat van het rendement. Sensatiezoekers kunnen de beurs derhalve beter maar links laten liggen. Ook met narcisten is het niet al te best gesteld op de beurs. Denkt u maar aan Narcissus uit de Griekse mythologie: hij wees alle romantische avances af en werd als straf verliefd op zijn eigen spiegelbeeld. Recent wetenschappelijk onderzoek toont aan dat we tegenwoordig - kennelijk door de opkomst van sociale media - in een bijzonder narcistische tijd leven en dat narcisme zich als een olievlek verspreidt. Dat belooft niet veel goeds voor narcistische beleggers, omdat er aanwijzingen zijn dat narcisten slecht beleggen. Zij hebben een onwrikbaar geloof in hun eigen superioriteit en beleggen meer dan gemiddeld in risicovolle aandelen. Omdat ze zo zelfingenomen zijn kan dat leiden tot bovenmatig verlies. Narcisten nemen risicovolle

beslissingen door het vooruitzicht om veel winst te behalen, zij laten zich meer leiden door de kans op winst dan de kans op verlies. Het zou mij dan ook niet verbazen als er heel wat narcisten rondlopen in de casino's op Aruba. Narcisten zijn niet blind voor risico's maar geloven niet dat deze risico's hun zullen treffen. Hiermee is niet gezegd dat narcisten niet succesvol kunnen zijn op de beurs of op een ander gebied. Het lijkt zelfs zo te zijn dat narcisten oververtegenwoordigd zijn in de top van het bedrijfsleven. Dat narcisten risico's nemen onderscheidt hun ook van bange mensen. Mensen die geen risico's nemen bereiken niets, ook niet op de beurs. Mensen die rijk zijn geworden door te handelen op de beurs zijn natuurlijk niet per definitie narcisten. Maar ik vermoed dat het voor narcisten die rijk zijn geworden op de beurs wel moeilijker is om hun vermogen te behouden. U kent het verschijnsel wel: rijken worden steeds rijker en armen steeds armer. Hoe komt dat? Een verklaring is wellicht dat hoe meer vermogen iemand heeft er minder risico wordt genomen zodat het vermogen in stand wordt gehouden. Omgekeerd worden armen steeds armer. Heeft men weinig geld om te beleggen, dan wordt relatief meer risico genomen om vermogen op bouwen. Het gevolg is dat juist de rijken rijker worden



en de armen armer. Voor een narcist is dat natuurlijk moeilijk te accepteren: door de manier van beleggen is een vermogen vergaard en dan moet opeens minder risico worden genomen om het fortuin te behouden. Dat druist in tegen de aard van de narcist. Kennelijk heeft ieder mens licht narcistische trekjes, dus als lezer herkent u zichzelf wel in het voorgaande. Mensen zijn overigens, als het op beleggen aankomt, vaak domme wezens, daar hoeft u geen narcist voor te zijn. Uit onderzoek blijkt telkens weer dat mensen niet van hun fouten leren op beleggingsgebied. Beleggers kopen

na een stijging en verkopen als de markt daalt. Hoog kopen en laag verkopen is een perfect recept om uw vermogen snel te laten verdwijnen. Uit onderzoek blijkt verder dat 90 procent van de particuliere beleggers geld verliest op de beurs, een bijzonder hoog percentage. Daar ligt een belangrijke taak ligt voor mensen die zich professioneel bezig houden met beleggingen, zoals beleggingsadviseurs. Help mensen bij het nemen van beleggingsbeslissingen en focus niet op de vraag hoe meer winst gegenereerd kan worden of hoe de markt verslagen kan worden, maar op

de vraag hoe meer geld opzij gezet kan worden om dit veilig te beleggen. Wellicht zijn de meeste beleggers meer dan gemiddeld onbewust narcisten; zij denken als belegger de beste beslissingen te nemen en dat andere beleggers maar verlies moeten lijden. Het probleem is dat veel beleggers niet weten dat zij slechte beslissingen nemen, dat blijkt pas achteraf. Misschien toont het feit dat 90 procent van de particuliere beleggers verlies leidt op de beurs aan dat mensen helemaal niet zo goed zijn in bepaalde dingen die ze doen. Veel mensen denken dat de mensheid het beste is dat de wereld te bieden heeft maar er is geen enkel wetenschappelijk bewijs dat staft dat mensen perfect geëvolueerd zijn. Hoe anders is het met een regenworm: perfect gemodelleerd voor zijn taak. Misschien is het verrichten van wetenschappelijk onderzoek naar ogenschijnlijk vreemde zaken zoals wormen toch niet zo'n gek onderwerp.... In de tussentijd raad ik u aan niet te vaak in de spiegel te kijken, dat zal uw beleggingen geen goed doen .



DAGELIJKS OPEN VOOR ONTBUT, LUNCH, DINER & BORREL

ZONDAG - DONDERDAG 08:00 - 24:00 UUR
VRIJDAG & ZATERDAG 08:00 - 01:00 UUR

DAGELIJKSE SPECIALS
6 GROTE PLAT SCREENS
BARREL AGED COCKTAILS

GRATIS WIFI
6 LIJSKOUDE TAPBIEREN
KIDS MENU & KIDS CORNER

RENAISSANCE (SEAPORT) MARKETPLACE | ORANJESTAD
TEL: +297 588 55 11 | WWW.SIDEBARARUBA.COM



*Morgen hebben we
weer all you can eat ribs!
Voor maar \$17,50*

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

**Looking for a business partner to
setup a herbal healing garden!**
Do you have experience in herbalism, etc. etc.:
Do you have green fingers?
Please call **7361687** and ask for Jim, for more info:
Email: **jamespaterson5210@gmail.com**



Air Navigation Services Aruba N.V. (ANSA) is responsible to provide safe, efficient and reliable air navigation services to the aviation industry. ANSA is looking for:

Aeronautical Information Officer

Aeronautical information officers are responsible, in accordance with international standards, for the timely flow of aeronautical information/data necessary for the Safety, Regularity and Efficiency of Air Navigation.

Job Characteristics

- Processing and distributing aeronautical data and information related to flight operations.
- Collating, processing, editing and distributing documentation related to flight operations.

Requirement/Profile:

- HAVO diploma with Mathematics;
- Pro-active, diligent and accurate;
- Knowledge of Microsoft Office or related software;
- Information Analysis skills;
- Flexible and able to work shifts;
- Verbal and written communication skills in Papiamentu, Dutch, English, Spanish;
- Integrity;
- Service minded;

If you recognize yourself in the above profile, we invite you to send your application letter with copy of diplomas (optional: recommendation letters and list of references) not later than August 14, 2015 to Air Navigation Services Aruba N.V., L.G. Smith Boulevard 22, to the attention of HR Officer. For more information, please contact our HR department, tel: 5282700, or e-mail: oliver.clark@ansa.aw. A psychological assessment will form part of the application procedure and a certificate of good conduct will be requested upon due course.

THE CINEMAS

thecinemas.aw Valid till August 12

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
FANTASTIC FOUR daily: 5:45 8:30 matinee: 12:30 1:00 3:15 3:30 late show: 11:15 NEW PG-13	FANTASTIC FOUR daily: 6:00 8:45 9:30 matinee: 2:45 late show: 11:30 12:00 NEW PG-13
DARK PLACES daily: 6:00 8:45 matinee: 3:15 late show: 11:45 NEW R	DARK PLACES daily: 6:15 9:15 matinee: 3:15 late show: 12:00 NEW R
SHAUN THE SHEEP daily: 4:30 matinee: 12:00 2:15 NEW PG	PAPER TOWNS daily: 2:45 PG R
MISSION: IMPOSSIBLE ROGUE NATION daily: 6:00 9:00 matinee: 12:00 3:00 late show: 11:45 PG PG-13	MISSION: IMPOSSIBLE ROGUE NATION daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late show: 11:30 PG PG-13
PIXEL 3D daily: 6:00 8:45 matinee: 12:45 3:15 late show: 11:30 PG PG-13	PIXEL 3D daily: 4:30 7:00 matinee: 2:00 late show: PG PG-13
SOUTHPAW daily: 6:30 9:15 late show: 12:00 R	SOUTHPAW daily: 5:30 8:30 late show: 11:30 R
MINIONS IN 2D daily: 4:30 6:45 matinee: 12:00 2:15 PG	MINIONS IN 2D daily: 6:30 matinee: 2:00 4:15 PG
ANT-MAN IN 2D daily: 9:00 late show: 11:45 PG PG-13	TRAINWRECK daily: 9:00 late show: 11:45 PG R

MATINEE REN: EVERYDAY - PASEO: SAT & SUN | LATE SHOW: FRI & SAT



**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**



ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw



Bezoek onze website
www.amigoe.com



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE :**
592 93 93

**"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."**

**Aruba Is Beautiful!
...And Clean...**

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

583-8383

ANUNCIO IMPORTANTE



NOS TA SERA

Diasabra 15 di Augustus 2015
pasobra nos ta muda
na e sección remodela di nos edificio.

Dialuna 17 di Augustus 2015
nos lo habri bek cu nos orario regular.

Nos ta pidi nos mas sincero disculpa
pa e inconvenencia.

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 0651 e-mail: info@yrausquin.com • www.yrausquin.com





ENDLESS SUMMER

***PARTICIPA PA GANA UN BIAHE
PA 2 PERSONA NA UN LUGAR SECRETO
Y GOZA DI UN VIP PARTY WEEKEND!**

Cu cada compra di 2 sixpack, yena bo number, adres, number di tel
patras di bo recibo y deposita esaki den e tombola.



#1 BEER
OF THE
CARIBBEAN
DRINK RESPONSIBLY

*Pa mas informacion y e supermercadonan participante bishita nos
CerbesPresidenteAruba & www.arubatrading.com

One happy sustainable island

TEDx moet bijdragen aan duurzaam geluk

ORANJESTAD — De focus verleggen van welvaart naar welzijn. Een groeiend besef dat economische indicatoren, zoals het Bruto Nationale Product (BNP), slechts een stukje van de sociaal welzijns-puzzel vormen. De huidige regering wil een connectie maken tussen economische groei en geluk. Een omslag van ‘One Happy Island’ naar ‘One Happy Sustainable Island’. Amigoe maakt kennis met Arnaud Coltery, de eerste aangekondigde TEDxAruba spreker en *happiness*-expert. Hij moet bijdragen aan de Arubaanse zoektocht naar duurzaam geluk.

door onze verslaggever
Bobby Spier

Aruba profileert zich sinds de komst van het toerisme als een ‘One Happy Island’. Deze slogan is terug te vinden op de billboards in de stad, op de nummerplaten van auto’s en souvenirs die op het eiland worden verkocht. Door de opkomst van het toerisme groeide het Arubaanse Bruto Nationaal Product (BNP) van 415 miljoen in 1986 naar 2,9 biljoen in 2011. Maar komt deze groei toe aan het welzijn van alle burgers in de gemeenschap? Deze vraag stond centraal tijdens de TEDx speech van Mike Eman in Den Haag. De regering heeft als wens om ‘*sustainable happiness*’, ofwel duurzaam geluk te creëren in de samenleving. Economisch gewin moet bijdragen aan het welzijn van heel Aruba.

De 39-jarige Franse Arnaud Coltery is onder andere door Bureau Innovatie uitgekozen om tijdens het TEDxAruba evenement het belang van ‘Happiness’ uiteen te zetten. Coltery kreeg internationale erkenning als *awardwinning*-filmmaker en komiek, maar gooide twee jaar geleden het roer in zijn

leven drastisch om. Sindsdien heeft hij slechts één doel voor ogen: meer geluk voor zoveel mogelijk mensen creëren. “Jaren was ik werkzaam in de financiële wereld. Ik werkte voor Cartier (Franse juwelier voor luxe euze sieraden, red.) in Japan en voelde me sterk agetrokken tot luxe en alles wat glimt. De scheiding van mijn ouders op 25-jarige leeftijd was zwaar, tekende mijn leven, maar ik bleef mij in dure spullen verstoppen. Mijn ouders verloren alles. Geld, geluk en zichzelf. Ik besefte dat mijn aantrekkingskracht naar geld en luxe moest stoppen.” Hij begon zich te interesseren in het nieuwe wetenschapsveld ‘happiness’ en startte een studie psychologie om te ontdekken wat de mens motiveert. “Maar uiteindelijk kwam ik door mijn films vijf jaar geleden weer terecht in het oppervlakkige luxebestaan. Voor de tweede keer in mijn leven was ik in een wereld beland waar ik volledig gelukkig moest zijn. Ik kon naar Hollywoodfeesten, ik had awards. Maar ik wilde dit niet meer. Ik brak wederom met mijn carrière.” Hij gaf zijn glamourbestaan op en startte een leven bij verschillende stammen in



Tanzania, Kenia en Ecuador. “Ik besteedde mijn tijd met mensen die bijna niets hadden. Ik leefde zoals zij.” Door zijn reizen ontdekte hij dat geluk cultureel bepaald is. “Geluk is subjectief. In Saoedi-Arabië betekent geluk vrede, in Amerika een huis met twee kinderen en een mooie auto, in Frankrijk zijn het vrienden en kunnen stappen tot twee uur ‘s nachts. Voor mij betekent geluk dat je kan doen wat belangrijk is voor jou. Reizen, een connectie maken met anderen en impact hebben in de gemeenschap op het gebied van *happiness*, maakt mij gelukkig. Maar ik begrijp dat het voor iedereen iets anders kan omvatten. Het bestuderen van geluk heeft mij

toleranter gemaakt.” Inmiddels heeft Coltery een eigen bedrijf waarbij hij een brug slaat tussen technologie en geluk. “In eerste instantie bestaat er geen verband tussen beiden”, stelt hij. “Technologie verwijderd mensen. Facebook laat geluk verlagen als je het niet proactief gebruikt. Als je het alleen gebruikt om te kijken wat vrienden meer hebben of meer doen dan jij, dan maakt je dat ongelukkig.” Maar hij gelooft dat technologie je geluk kan vergroten. “Als je technologie op de juiste manier leert gebruiken, zal het je geluk juist vergroten. Neem wederom Facebook. Hoe had ik met al die mensen die ik tijdens mijn reizen heb ontmoet, contact moe-

ten blijven houden zonder sociale media? Het contact vergroot mijn geluk. Zonder Skype had ik mijn familie enorm gemist. Als je technologie alleen gebruikt om te ontvangen, dan is het verschrikkelijk. Daarom moet iedereen eigenlijk digitale educatie krijgen. Leren hoe innovatie een toevoeging kan zijn.”

Jongen met drum

Duurzaam geluk is volgens Coltery ‘belangrijker dan ooit’. “Duurzaam geluk omvat veel dingen. Het gaat om het behouden van je eigen geluk, maar ook om het beschermen van de omgeving en de natuur. Dit zal niet het onderwerp zijn van mijn TEDx speech, maar ik zal

het wel even aanraken. Hoe kan je gelukkig zijn en je zee bevuilen met een olietanker, hoe kan je *happy* zijn met je leven als je afval op het strand achter laat? Bedenk als regering creatief beleid om je bevolking gelukkig te houden.” Volgens hem is zo’n oplossing niet altijd ingewikkeld “Afgelopen dagen had ik een gesprek met de directeur van het vliegveld. Hij doet heel gepassioneerd zijn werk, maar heeft een zware baan. Aruba groeit, er komen steeds meer mensen naar het eiland en ze moeten uitbreiden. Wat doet hij om zijn mensen gelukkiger te maken als zij moeten wachten? Het management had uitgevonden dat als je een jongen met een drum langs de kant zet, mensen minder snel boos worden tijdens het wachten en hun wachttijd eveneens als minder lang ervaren. Hij maakt de mensen gelukkiger. Wat kost zo iets nou, een jongen met een drum? Nergens in de wereld heb ik zo iets gezien! Zo zie je maar, een innovatief idee hoeft niet complex te zijn.”

Coltery zal tijdens zijn TEDx speech zich richten op geluk op de werkvloer. Hij denkt dat het aanzien van Aruba door het evenement wordt vergroot. “TEDx gaat Aruba op de kaart zetten als serieus land. Kijk, als je een museum plaatst in Parijs dan is dat saai, maar plaats je die in een buitenwijk dan wordt het interessanter. Zo is het ook met Aruba. De combinatie van zon, zee, strand en intellectueleiteit is heel spannend en interessant. Die aspecten maakt het creatief gezien heel *juicy*.”

Nul-tolerantiebeleid voor Venezolaanse toeristen zonder hotelreservering

ORANJESTAD — De afdeling Immigratie op de luchthaven Reina Beatrix stuurt Venezolaanse toeristen zonder geld of hotelreservering onmiddellijk terug.

Volgens Gerard Fingal, hoofd Immigratie, is het in Venezuela al bekend dat je Aruba niet zo gemakkelijk meer inkomt. Dat schrijft Arien Rasminj voor het *Caribisch Netwerk*. “De immigratiedienst van de luchthaven merkt dat het aantal bezoekers uit Venezuela zonder geld of hotelboeking afneemt”, zegt Fingal.



Foto: Arien Rasminj

Dollars

Sinds een paar weken komen de Venezolanen niet meer voor een kort verblijf op Aruba om hoognodige goederen - zoals toiletpapier - in te slaan, maar om geld in te wisselen voor dollars. Dollars zijn in eigen land op de zwarte markt veel waard. Met de winst die ze hierdoor maken, kopen de Venezolanen artikelen voor hun eerste levensbehoefte op de Venezolaanse zwarte markt. De laatste tijd treffen de au-

toriteiten groepen Venezolanen aan die de nacht niet in een hotel maar in de open lucht doorbrengen. Ze hebben vaak veel dollars op zak.

Velen veranderen hun terugvlucht naar een eerdere datum zodra ze de dollars in hun bezit hebben, en geven bijvoorbeeld ‘ziek kind’ op als reden. Fingal zegt dat de immigratie de toeristen wel

eerder laat vertrekken.

‘Posada’

Dan zijn er nog de zogenaamde posada’s: woonhuizen die zijn omgebouwd tot hotelletje. Volgens Fingal is er met het nieuwe nul-tolerantiebeleid meer controle op het verblijf van Venezolaanse toeristen in de posada’s. Er is meer informatie en de departementen controleren de huizen op onder andere brandveiligheid.

‘Hotels bezuinigen zelf op beveiliging’

Dowers betreurt brief toerismesector

ORANJESTAD — “Bekritisieren om te bekritisieren”. Zo noemt Justitie-minister Arthur Dowers (AVP) de verklaring die hij onlangs ontving van werkgeversorganisatie ATIA, hotelorganisatie Ahata en vakbond FTA. De organisaties uitten in de brief hun zorgen over de toename van gewelddadige criminaliteit in het hotelgebied. Dowers: “De hotels die nu roepen, bezuinigen zelf op veiligheid.”

De commercie en vakbonden maken zich ernstige zorgen over de openbare veiligheid van Aruba naar aanleiding van de brutale overval op taxi-chauffeur Ronny Gomes. Ook spreken zij over een toename van het aantal schietpartijen in het hotelgebied. Atia, FTA en Ahata roepen daarom de overheid op tot actie en willen met spoed van de regering horen welke stappen er worden genomen om deze ‘uitermate negatieve tendens’ te stoppen. In een gezamenlijke verklaring stelden zij: “Aruba staat bekend om rust en veiligheid. Het is één van de belangrijkste ingrediënten van ons

toeristisch product. Door de gewelddadige incidenten van de afgelopen dagen gloren er donkere wolken aan de horizon.”

Oplossingspercentage

Justitie-minister Dowers betreurt deze brief. “Voordat men de politie en justitie gaat aanvallen, is het misschien goed om even stil te staan en af te wachten hoe het tactisch onderzoek (zaak Ronny Gomes, red.) van de politie verloopt. Het lijkt op het bekritisieren om het bekritisieren. Ze moeten zich realiseren dat enkele uren nadat dit gebeurde, het onderzoek van de po-

litie al in een zodanig gevorderd stadium was dat we wisten wie de verdachten waren.” Daarnaast stelt hij dat een overval in het hotelgebied niet anders is dan op een andere plek op het eiland. “Het feit dat er een overval plaatsvindt in het hotelgebied is voor de juridische omgang niet verschillend. Er wordt in dit geval net zo snel en efficiënt gehandeld als bij andere gevallen.” Volgens Dowers doet de politie het goed. “Er is natuurlijk altijd ruimte voor verbetering, maar de politie op Aruba heeft het hoogste oplossingspercentage van de Caribische regio. Als je kijkt naar de personele bezetting en de financiële middelen, dan doet de politie het goed.”

Besparen

Na de overval op de taxi-chauffeur vorige week wilde Toerisme-minister Otmar

‘Veel zon en verkeerd eten vergroten het risico’

Vervolg van pagina 1

Levensstijl

Carmen Maduro is al ongeveer tien jaar een trouwe vrijwilliger bij KWF en ze heeft hart voor kankerpatiënten. “Je moet sterk zijn voor de mensen. Het doet goed om te kunnen helpen, maar je moet jezelf beschermen. Als ik de deur dichtdoe, zet ik het uit mijn hoofd. Anders red je het niet.” Maduro is nu 70 jaar en heeft al veel gezien. “Steeds meer jonge mensen met kanker. Ik ben geen dokter, maar ik zie dat er te veel alcohol en drugs in het spel zijn. Veel in de zon zijn en verkeerd eten vergroten het risico.” Een terminale patiënt thuis verplegen is volgens haar een zware taak. “De persoon moet gewassen worden en haar of zijn medicijnen krijgen. Een familie kan dat niet altijd dragen. Er wordt in deze situaties steeds meer een beroep op ons gedaan.”

Campagne

Prins vertelt *Amigoe* dat de campagne die in augustus van start is gegaan, hamert op preventie. “In samenwerking met het Wereld Kanker Onderzoek Fonds voeren wij de Ban Preveni Cancer Hunto-campagne. Zij bewijzen wetenschappelijk dat er

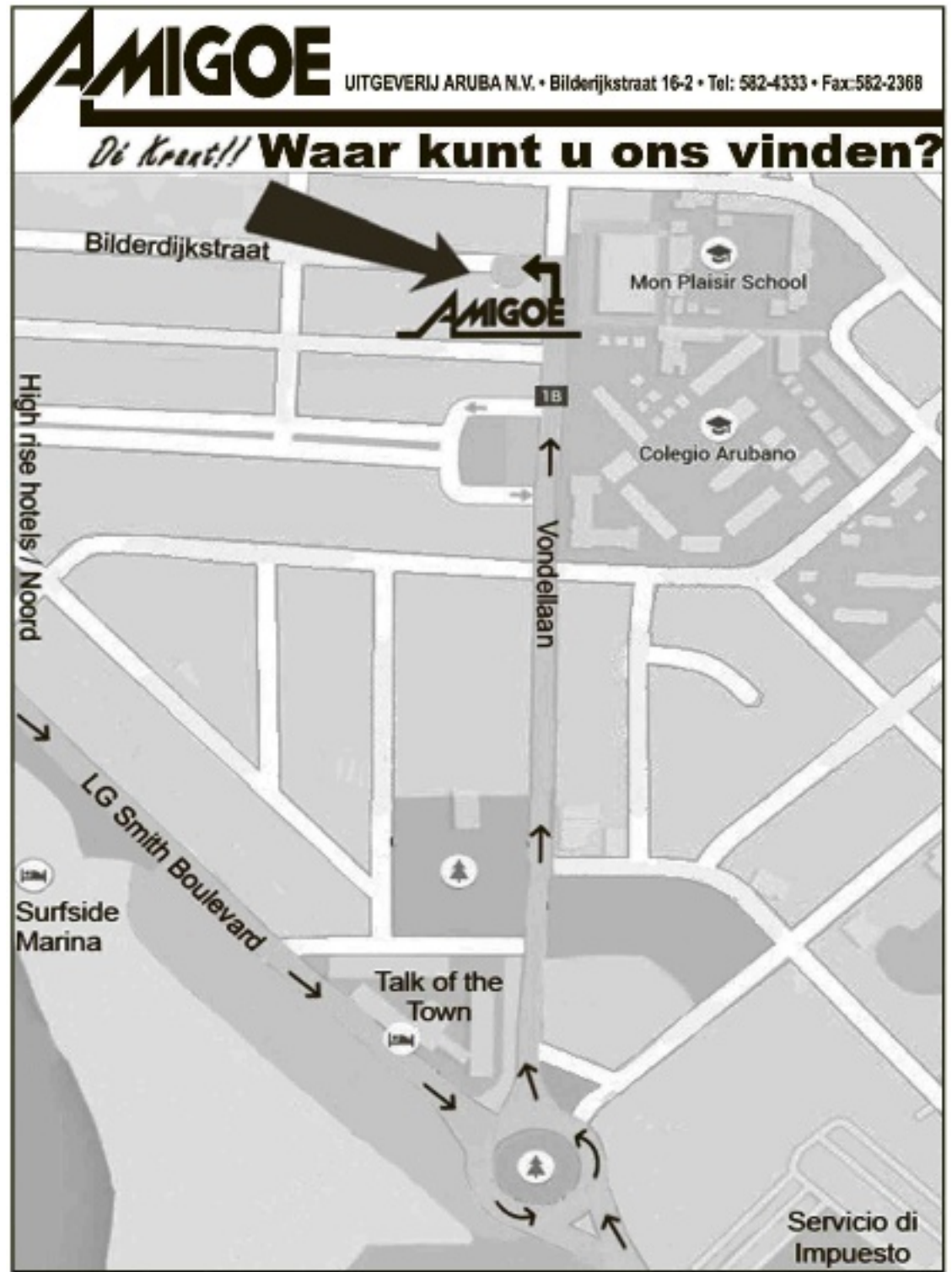


een relatie is tussen voeding, beweging, gewicht en kanker.” De campagne is te zien op televisie, radio, in de kranten, via bill boards, LED screens en op de bussen van Arubus.

Meer informatie is te vinden op de Facebook-pagina Koningin Wilhelmina Fonds Aruba, de website www.koninginwilhelminafonds.com of bel met telefoonnummer 582-0412.

Chihuahua’s doodgebeten

Twee Chihuahua’s zijn door loslopende honden doodgebeten. De hondjes waren thuis, in een afgesloten erf. De eigenaar hoorde ‘s avonds honden met elkaar vechten. Toen ze kijken, zag ze vier loslopende honden op haar erf haar hondjes bijten. Eén Chihuahua overleed direct, de andere stierf kort daarna. Een man in de buurt werd door gewaarschuwde agenten aangesproken op het gedrag van de straathonden. Hij gaf aan dat het niet zijn honden zijn, maar dat hij ze wel eten geeft. De agenten wisten de man erop dat, als hij honden eten geeft, hij wordt gezien als de eigenaar.



In beweging



Honkbal
Gillian Wernet heeft als professioneel speler een contract getekend bij de Amerikaanse honkbalclub Baltimore Orioles. “De grote dag is gekomen, het was een lange weg, maar ik heb er hard voor gewerkt. Mijn wens gaat in vervulling om bij zo’n honkbalclub te kunnen spelen.” Wernet zegt op zijn Facebook-pagina dat hij dit heeft kunnen bereiken dankzij de steun van zijn ouders, zijn broers, zijn vriendin en de rest van de familie. “Julie zijn er altijd voor mij, stimuleren me en steunen me in alles dat ik doe.”

Turnen
Arubaanse turners hebben tijdens de XI Copa Panama Classic 2015 vier gouden, drie zilveren en zeven bronzen medailles gewonnen. De turncompetitie vond plaats op 9 augustus. Club Gymnastico Arubano Avanse (CGA Avanse) nam met dertien turners deel aan de competitie, allemaal in de leeftijd van negen tot vijftien jaar. In totaal nam de ploeg 37 medailles mee naar huis, want naast de genoemde veertien medailles wonnen ze ook nog medailles als



De startlijst van de halve finale hardlopen, met Aruba op startplaats 1.

team. De turners deden mee op de ongelijke brug, salto en op de vloer. Het was voor CGA Avanse de eerste internationale competitie. De concurrentie kwam uit Panama, Costa Rica, Colombia, Venezuela, Guatemala, Trinidad & Tobago, Honduras, Ecuador en El Salvador.

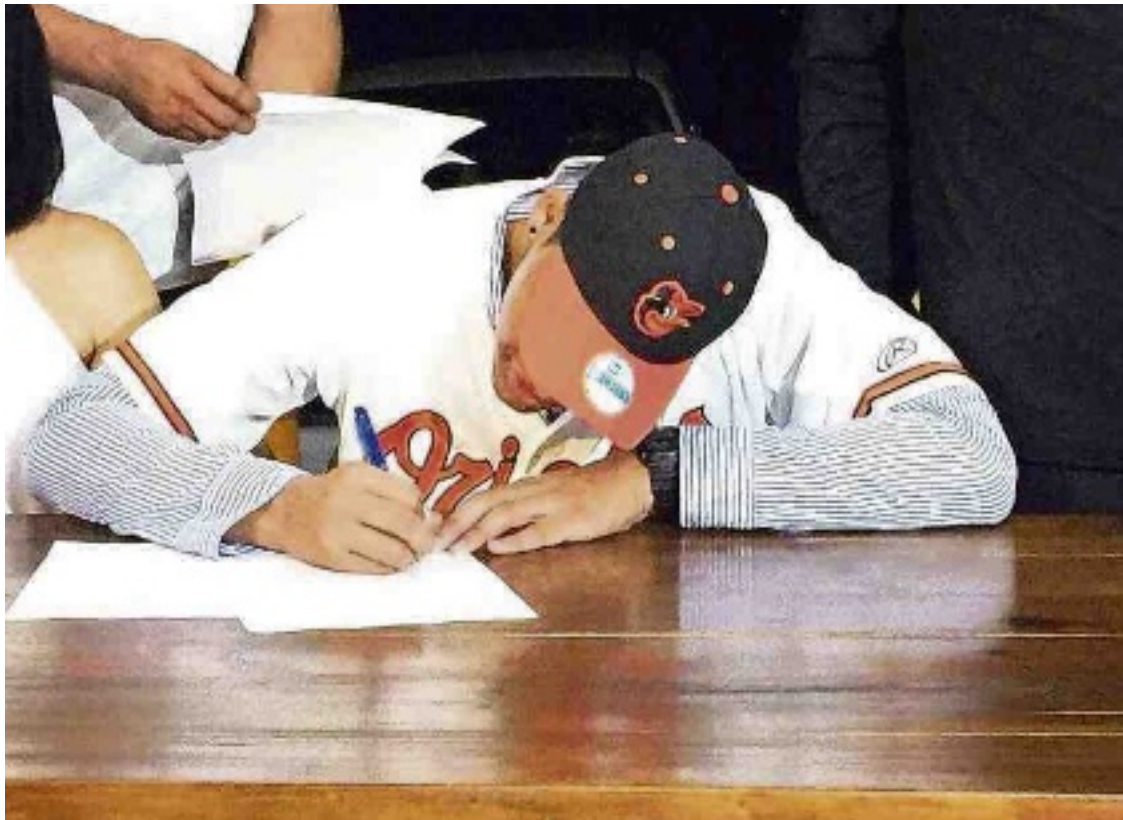
Hardlopen
De blinde Betto Maduro heeft tijdens de Paralympics



Betto Maduro vlak voor de start van zijn halve finale.

in Toronto de halve finale van de 100 meter hardlopen gehaald. Die wedstrijd vond maandag plaats en de twee snelste hardlopers in die wedstrijd kwalificeerden zich voor de finale. Maduro

werd vierde, in een tijd van 14.35 seconden.



Gillian Wernet tekent hier voor de start van zijn professionele carrière als honkballer.



Turn-medailles voor Club Gymnastico Arubano Avanse.

inschrijfavond voor de paardenwedstrijd Interpaso. Wie die avond niet kan, heeft ook de mogelijkheid om zich in te schrijven door een e-mail te sturen naar secretary@caruba.com. Tijdens de Interpaso is topaard ‘Terramoto III’ er bij, een zeer bekend paard in Colombia. Interpaso vindt plaats op 28, 29 en 30 augustus.

Boksen
In het YMCA San Nicolas vond zaterdagavond een amateur bokswedstrijd plaats. Het publiek kreeg zes bokspartijen te zien, waaronder van debuten Israel Rivers en Dylan Nedd, allebei

veertien jaar. De naam Nedd is niet onbekend in de bokswereld, Dylan is een neef van internationaal vechter Evan Nedd (29 jaar) en zijn coach is Jeff Nedd. De jonge Nedd versloeg Rivers.

ADRA-10K
Aankomende zondagochtend gaat de 5e ADRA General International 10K van start. De deelnemers beginnen bij Do It Savaneta en eindigen bij Do It Camacuri. Inschrijven kan tot en met 14 augustus, deelnemers moeten zich zondagochtend melden vanaf vier uur. De hardloophwedstrijd begint om zes uur.

Sporten omdat het gezond is om in beweging te zijn, trainen voor een podiumplaats of dromen van internationale roem en een medaille. Sport-redacteur Mirte de Rozario volgt wekelijks hoe Aruba in beweging is. Tips zijn welkom via arubaredactie@amigoe.com

Overleden

Maximiliano Booi	02-08-2015
James N. Bryson	01-08-2015
Derek C. Levestone	04-08-2015
Eric G. Angila	05-08-2015
Bibiana M. Tromp	07-08-2015
Dominica M. Panblini – Maduro	08-08-2015
Eleuterio R. Wernet	09-08-2015
Nicolina G. Enser	10-08-2015
Sr. Jeff O. Huntington	10-08-2015



FRESH
104.3
DE HOORT HET VERSCHIL

Marc's Muziek Café
(Ma t/m Za: 12 - 3pm)
Marc de Roo

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

AMIGOE
De Krant!!

Geachte abonnee,

Alle abonnee's die een automatische incasso bij de bank hebben, worden hierbij vriendelijk aan herinnerd om deze opdracht aan te passen. Zoals reeds vermeld, is onze abonnementsbedrag Awg. 32,50 per maand geworden. Abonnee's die de incasso nog niet hebben aangepast, kunnen hun openstaande saldo bij ons op kantoor opvragen. Ons telefoonnummer is **582-4333**

UITGEVERIJ ARUBA N.V. • Bilderijkstraat 16-2 • Tel: 582-4333 • Fax: 582-2368

U kunt uw abonnement ook online betalen.

Onze bankrekeningen zijn:
RBC #10031723
Banco di Caribe #81027801
CMB #20651903

ZOEKERTJES
in samenwerking met **ARUBAdeal.com**
One happy marketplace

Foto bekijken? Ga naar **ARUBAdeal.com** en zoek op de 'Quick code'.

Huis & Inrichting

mee te nemen! Afl 250. Deborah 5923487. (Snelcode 013702)

Grote zweef parasol met voet. Kleur antraciet. Heel groot! Veel schaduw dus! Afl 300. Deborah 5923487. (Snelcode 013704)

Masief houten tatten tafel (185cm x 57cm) Afl. 100,00 Houten tv kast Afl. 100,00 Kleuter tafel + 2 stoelen Afl. 25,00 Stofzuiger Shop-Vac Afl. 50,00 Keukentrap Afl. 25,00 Mountain bike Trek (weinig gebruikt) Afl. 400,00 14 kookboeken met recepten uit diverse landen Afl. 50,00 6 fondue borden met bijbehorende vorken + 2 fondue recepten boeken Afl. 25,00. Mayra de Graaff 5925440. (Snelcode 015019)

Antieken koperen kandelaars (4 stuks). M. 5933001. (Snelcode 013749)

Mooie grote houten eethoek, wit gelakt. Tafel is 2 m lang, 90 cm breed en 78 cm hoog. 6 stoelen die zalig zitten. Afl 1500. Curiosa 7471936 / 7391957. (Snelcode 015051)

Mooie witte half hoogslaper te koop! Zonder matras wel met lattenbodem. Is al uit elkaar dus zo

derhoudsbeurt gehad:- Olie vervangen (Shell olie) - Nieuwe bougies- Alle filters vervangen
- Airco bijgevoeld- Banden en remmen gecontroleerd. Afl 8000. Bel voor info! 7412759. (Snelcode 013747)

Wonen

Serieuze docent van het voortgezet onderwijs die per 1 augustus begint te werken op aruba is op zoek naar een woonhuis met minimaal 2 slaapkamers. Buurt Pariba; Pos Chiquito, Savaneta, Brasil, Cura Cabai, San Nicolas. Afl 1400. Juf Anthonie +5997962929. (Snelcode 013696)

Diversen

alle popartiesten uit de jaren '70 en '80 o.a de beatles, santana, shirley bassey, elton john, aretha ferklin, eric clapton, james brown, barry white, george harris clearwater survival, isaac hayes, fleetwood mac, bonnie m.bonnie taylor en nog veel, veel meer

2 platen voor Awg1.- . S. Hornix 5847509. (Snelcode 015064)

Kinderen

Lieve happy horse olifant knuffel. Afl 8. Karin 7326511. (Snelcode 013765)

Leuke baby rammelaars voor aan de voetjes en handjes. Afl 8. Karin 7326511. (Snelcode 013766)

Leuk nek kussen kikker. Handig voor in het vliegtuig! Afl 8. Karin 7326511. (Snelcode 013772)

Kleding & Mode

2 sets pak/broek maat 34. 1 zwart, 1 zwart met streepjes. Afl 50. Ella 7373343. (Snelcode 015050)

Diverse dames kleding maat XS-XL. 20 Florin voor alles, Totaal 24 stuks. 3 broeken 20 x bloesen, shirts, topjes, trui, 1 slof nooit gebruikt maat 39. Ella 7373343. (Snelcode 015047)

Boten & Watersport

Een perfect board om mee te beginnen! Het kiteboard verkeerd in een prima staat! De afmetingen zijn 133x42 cm. Afl 400. (Snelcode 015060)

Hierbij bied ik mijn kite bar van Cabrinha aan. De bar is in gebruikte staat (enkele stukjes vilt is er vanaf). De lijnen verkeren in goede staat. Afl 150. Meer info: 5696796. (Snelcode 012374)

Motoren & Fietsen

Te koop MTB merk Merida: - Carbon frame- Rock Shox voorvering - Magura remmen - Tubeless bandenset - Sram X9- Etc. Uiteraard gebruiksspooren maar in prima staat. Afl 1200. Bel 5931707. (Snelcode 013819)

Sport & Gezondheid

Rolschaatsen te koop. Maat : 11. Afl 125. Rachelle 7344387. (Snelcode 014993)

Nicolaas Store in ere herstellen



SAN NICOLAS — San Nicolas krijgt er binnenkort een mooi gerenoveerd monument bij. Het betreft de Nicolaas Store die officieel vanaf 24 augustus in ere hersteld gaat worden. Toerisme-minister Otmar Oduber tekende hiervoor onlangs het contract met het Monumentenfonds. De restauratie neemt een klein jaar in beslag; volgens planning moet het pand opgeleverd worden in juni 2016. Toerisme-minister Oduber is blij met ‘dit juweeltje’. “De restauratie van de Nicolaas Store is een puzzelstukje in de puzzel om San Nicolas verder te laten ontwikkelen.” Met het gerenoveerde pand hoopt de minister dat meer toeristen San Nicolas gaan bezoeken om aldaar de cultuur en geschiedenis van Aruba op te snuiven. Ook de Uncle Louis Store, tevens gevestigd in San Nicolas, staat op de restauratielijst. Deze wordt volgens de minister niet alleen volledig hersteld, maar zal ook worden gebruikt als departement van de regering. “Door een deel van de overheidsdiensten naar San Nicolas te verhuizen, laten we zien dat wij de visie steunen om dit deel van Aruba verder te ontwikkelen en erachter staan om ons hier te vestigen.”

Lezing over belasting

ORANJESTAD — Vanwege allerlei nieuwe ontwikkelingen op fiscaal belastingsgebied, organiseert Deloitte Dutch Caribbean een lezing over dit onderwerp. De presentatie is in handen van Peter Kavelaars die naast zijn functie als partner / directeur van het Wetenschappelijk Bureau bij Deloitte ook verbonden is als hoogleraar aan de Erasmus Universiteit Rotterdam. Kavelaars zal tijdens de lezing spreken over een scala aan belastingsonderwerpen, zoals de fiscale ontwikkelingen in Nederland, ontwikkelingen in het Europees recht met betrekking tot fiscale eenheid, belastingheffing dividenden, BEPS-ontwikkelingen (Base Erosion and Profit Shifting) inclusief ontwikkelingen die betrekking hebben op informatie-uitwisseling, *ruling* en antimisbruikbepalingen. De lezing vindt op plaats op donderdagmiddag 20 augustus van vier uur tot half zeven bij Aruba Surfside Marina. Aanmelden kan bij Emy Hernandis die te bereiken is via e-mail: ehernandis@deloitte.com of telefoonnummer: 582-6235.



Peter Kavelaar

COLUMN Ditjes en Datjes

Die jeugd van tegenwoordig!

In gesprekken met ouders op school en volwassenen in het algemeen kreeg ik vaak te horen dat ‘de jeugd niet meer is wat het was’. Er wordt behoorlijk afgegeven op de jeugd als de bron van de nodige problemen thuis en in de gemeenschap. Daar heb ik veel moeite mee. Kinderen zijn door de eeuwen heen heel lang als tweederangs burgers behandeld. In veel landen zag men hen slechts als goedkope arbeidskracht of als zekerheid voor de oude dag van hun ouders. Vooral in armere landen is dat nog steeds het geval. Met het toenemend inzicht van ‘de wereld’ in de speciale behoeften van kinderen heeft de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties het Verdrag voor de Rechten van het Kind aangenomen. Dat gebeurde pas (!) in 1989. Nederland heeft zich sinds 1995 gebonden aan dit verdrag. Aruba is sinds 2001 (!) partij bij het Verdrag inzake de Rechten van het Kind. Als zodanig heeft Aruba de plicht om de rechten van kinderen te realiseren. Tot nu toe heeft de uitvoering van haar plicht Aruba steeds de nodige hoofdbreken gekost. Knelpunten die werden aangegeven door het Internationale Kindercomité in Geneve werden steeds onvoldoende aangepakt. In de Arubaanse praktijk komen regelmatig nieuwe gevallen naar voren waaruit blijkt dat het met de bescherming van kinderen pover is gesteld. Aruba is echter niet het enige land dat problemen heeft

met het hooghouden van kinderrechten. In een ontwikkeld land als de Verenigde Staten zijn volgens onderzoek tienduizenden kinderen werkzaam in de prostitutie. In de grootste democratie ter wereld (India) en in buurlanden Bangladesh en Pakistan vormen kinderen nog steeds een aantrekkelijke bron van goedkope en handige arbeidskrachten waarvoor niet al te strenge veiligheidsnormen gelden. En in verschillende Afrikaanse landen zijn de laatste decennia over de kling gejaagd, bossen en wouden gedecimeerd of volledig verdwenen met gigantische woestijnvorming tot gevolg, grondstoffen en watervoorraden uitgeput. Tot overmaat van ramp zorgt door hun (over-groot)ouders veroorzaakte ‘global-warming’ momenteel voor zulke grote klimatologische veranderingen dat het al vaststaat dat natuurrampen de komende jaren de wereldgemeenschap voor grote fysieke en financiële uitdagingen zullen stellen. Kinderen leren feitelijk dus al vroeg dat woord en daad van de wereld-der-ouderen erg met elkaar botsen: zij leren dat zij respect moeten hebben voor de natuur en haar goed moeten verzorgen, maar zien om zich heen de natuur verdwijnen door toedoen van volwassenen. Zij leren dat mensen in vrede met elkaar moeten leven, maar voortdurend worden zij in hun omgeving en op de TV

geconfronteerd met ruzies tussen mensen en oorlogen tussen landen. Zij leren verkeersregels, maar verliezen vrienden en familie in het verkeer omdat volwassenen diezelfde regels aan hun laars lappen. Zij leren dat gezond eten en bewegen belangrijk zijn, maar zien overal corpulente volwassenen en worden zelf volgepropt met rotzooi en voor de TV of agressieve computerspelletjes gezet omdat niemand tijd voor hen heeft. Zij worden gewaarschuwd om niet met seks te beginnen voor hun 18e, maar zien om zich heen 13- en 14-jarige verleiden en bezwangerd worden door volwassenen. Feitelijk komt het er op neer dat van de huidige jeugd enorm veel begrip en creativiteit wordt verwacht om al deze tegenstrijdigheden en problemen het hoofd te bieden. Tegelijkertijd moeten zij op de proppen komen met oplossingen op basis van een heel nieuwe visie op de plaats van de mens in de wereld. Het zou daarom een goede zaak zijn indien volwassenen zich wat bescheidener op zouden stellen naar (hun) kinderen toe. Misschien moeten zij zich zelfs afvragen of zij zelf niet beter in de leer kunnen gaan bij de jeugd.

Deze weken heeft Amigoe een gastcolumnist om de leemte tussen Kees en Nico (die vanaf 17 augustus weer de draad oppakt) op te vullen. Armand Hessels laat zijn gedachten gaan over allerlei onderwerpen en brengt die voor het voetlicht.

INGEZONDEN

Basisinkomen, kans voor Aruba? (1)

HET WAS begin jaren 80 dat ik voor het eerst werd geconfronteerd met het idee van een basisinkomen voor iedereen. Onder anderen socioloog Bram de Swaan noemde het idee in zijn artikelen, evenals de mogelijkheid van negatieve inkomstenbelasting en schaduwarbeid. Toch stamt het idee al uit de 18de eeuw, toen het werd gelanceerd door Thomas Paine in zijn essay ‘Agrarian Justice’ in 1797. De Engels/Amerikaanse econoom/filosof publiceerde het essay in Frankrijk, waar hij toen verbleef.

Toen ik het lanceerde in een bespreking met enkele Arubaanse bestuursleden van sociale organisaties, viel er een diepe stilte waaruit ik opmaakte dat men vreesde dat het mij in de bol was geslagen. Tijdens mijn toespraak, onder de titel ‘From Charity to Collectieve Responsibility’, tot de conferentie van de Caribbean Council for the Blind in Barbados in 1984 werd de suggestie minder afwijzend ontvangen, omdat ik haar verpakt had in een uitvoerige betoog over de sociale problemen in de wereld en vooral in het Caribische gebied.

En, wat zien we nu? Op dit eigenste ogenblik is het onderwerp gloeiend heet in de Nederlandse pers, met name in De Volkskrant en de NRC. De commentaarschrijvers slaan elkaar om de oren met argumenten vóór en tegen. De tegenstanders zijn de kapitalistisch georiënteerden, meest klas-sieke economen, zoals Raymond Gradus in de Volkskrant van 19 mei 2015, die

uitgaan van de intrinsieke luiheid van het mensdom, waar ze zelf natuurlijk niet bij horen. Als je mensen genoeg geld geeft om van te leven, dan houden ze op met werken, beweren zij. Daar stelt historicus Rutger Bregman in de Volkskrant van 21 mei 2015 tegenover, dat uit onderzoek van onder andere de Wereldbank blijkt dat arme mensen juist méér gaan werken als je ze opheft uit armoede. In zijn boek ‘Gratis Geld voor iedereen’ uitgegeven bij De Correspondent in 2014 lanceert hij een vurig pleidooi voor experimenten met het idee van een basisinkomen. Het kan op verschillende manieren worden gerealiseerd, maar de grondgedachte is dat iedere ingezetene van het land vanaf zeg 18 jaar een basisinkomen van de staat ontvangt.

In Barbados zei ik daarover dat het eigenlijk in verschillende Noord-Europese landen al bestond, zij het op een buitengewoon gecom-pliceerde, bureaucratische en dus overdreven kostbare wijze. ‘Vooral gedurende de beginjaren tachtig’ zei ik daar, ‘(...) zijn er heel wat stemmen opgekomen, die een radicale nieuwe benadering van de sociale zekerheid propageren, maar de politieke macht die dergelijke veranderingen moet doorvoeren, denkt uitsluitend in termen van kostenverlaging door de uitkeringen en bijslagen te verlagen en/of door ze te beperken in de tijd.’ Bedenk wel, dat zei ik in 1984! toen de afbraak van de sociale voorzieningen nog niet echt begonnen was. Die kostenverlaging is veel

effectiever door het hele bureaucratische systeem van verschillende uitkeringen op te heffen zoals de bijstandswet, de AOW, de Arbeidsongeschiktheidsverzekeringen, de werkloosheidswetten, en vooral heel het kostbare systeem van uitkeringsfraude bestrijding. Simpel gezegd, komt het basisinkomen dus neer op een basisuitkering door de staat aan iedere volwas-sen ingezetene.

‘Nee’, roept meneer Gradus dan en anderen roepen het hem na, vanuit hun meerwaardigheidscomplex neerbuigend neerkijkend op ‘het plebs’, ‘dan houden ze gewoon op met werken!’. En dat is nou precies het zwakste argument van de tegenstanders. Ontelbare niet-gouvernementele organisaties in de wereld bewijzen het tegendeel. Ook op onze eilanden wordt enorm veel werk verzet door onbetaalde vrijwilligers en groepen als Artsen zonder Grenzen, doen zelfs zeer gevaarlijk werk tegen een vergoeding die in geen verhouding staat tot wat ze als arts in eigen land kunnen verdienen. Goede Duitse vrienden van mijn vrouw en mij - hij arts, zij psychologe - gingen eind 1973 in de binnenlanden van Suriname werken voor een salaris waar zelfs een loodgieter geen genoeg mee zou hebben genomen en ze bleven er zeven jaar lang! Toen moesten ze wel terug omdat hun zoon-tje inmiddels zeven jaar was geworden.

HENK DE BEIJER
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (woorden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.



Ontelbare gangen-brunch met Belgische smaak



Foto: Mirte de Rozario

ORANJESTAD — Een aparte keukenbrigade in Taste of Belgium bereidt zondags tijdens de Swinging a la Carte Brunch mini-courses waaruit maximaal 35 gasten kunnen kiezen. Afgelopen zondag kreeg een groep journalisten de uitnodiging om de culinaire proef op de som te nemen. Wat maakt deze brunch anders dan andere brunches?

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Onder het toezien oog van manager Menno Conijn reiken serveersters Anna en Michella de menukaarten uit. ‘Bestel alles wat je wil, in welke volgorde dan ook en ongeacht hoe vaak’, nodigen ze uit, terwijl ze de eerste champagneglazen volschenken met mimosa. Niet veel later zwaaien de keukendeuren open en serveren ze de eerste courses, mooi opgemaakt in mini-porties. Groot genoeg om er smaakvol van te genieten, klein genoeg om ruimte te houden om nog meerdere gerechten te kunnen bestellen. “Dat is de bedoeling van deze brunch, dat onze gasten van zo veel

mogelijk courses genieten.” Conijn vertelt dat ze uitgaan van acht bestellingen per persoon, maar daar zit geen minimum aan of een limiet. Er is wel een beperking in tijd, want deze brunch wordt geserveerd van elf tot half drie.

Knipoog naar Le Dôme
Op de menukaart staat een verwijzing naar het vorige Belgische restaurant, Le Dôme, en dat geeft de brunch een ander smaakje. De manager wijst de fameuze ‘escargots’ (slakken) en ‘mousse de canard’ (eend) aan, die mensen van vroeger in Le Dôme kunnen kennen. Maar ook de Vlaamse frites horen bij de brunch, al worden ook die in mini geserveerd, in een

klein frietbakje. Opvallend is de hoge snelheid waarmee de gerechtes na de bestelling op tafel komen. “We hebben een aparte keukenbrigade voor deze brunchbestellingen, met een eigen cheffok en assistent. Zij maken de gerechten ook anders op dan bij de gewone lunchbestellingen het geval is.” En inderdaad viel het *Amigoe* op dat alle gerechtes kleiner en minder zijn, maar wel gegarneerd. De Swinging a la Carte Brunch is niet nieuw, erkent Conijn, het restaurant is er eind vorig jaar al mee begonnen, maar zonder er rechtvaardigheid aan te geven. Dat gaan ze nu wel doen. Achterin het restaurant zijn enkele tafels gereserveerd voor deze brunchgasten, er is voorlopig plaats voor maximaal 35 gasten-met-reservering. In de rest van het restaurant wordt de gewone lunchkaart gereserveerd.

Televisieprogramma's

Nederland



15:30	De rijdende rechter
16:05	Falco
17:05	Jinek
18:00	Journal
18:20	Jinek
19:20	Ik neem je mee
19:50	EenVandaag
20:25	Journal
20:40	Journal
21:04	Tekst-TV
23:55	Nederland in beweging

Woensdag 12 augustus

0:10	Geheugentrainer
0:30	Journal
3:00	Journal
3:15	Nederland in beweging
3:30	Journal
3:40	Geheugentrainer
4:00	Journal
4:40	Journal
5:00	Journal
5:15	Pointless
6:00	Journal
7:35	Journal
8:00	Journal
8:25	Sterren.nl top 20
9:00	Journal
9:15	Journal
9:30	Jinek
10:25	Ik neem je mee
11:00	Kindertijd
11:25	Sesamstraat: 10 voor ...
11:35	Sesamstraat
12:00	Journal
12:15	EenVandaag
12:45	Sportjournal
12:55	Pointless
13:30	Ik neem je mee
14:00	Journal
14:30	Droomhuis gezocht
15:20	Lewis
17:00	Jinek
17:55	Journal

Nederland



15:15	Argos TV - Medialogica
16:00	Nieuwsuur
16:45	Studio sport Eredivisie
17:20	2Doc: Something better to come
18:18	De nachtzoen
18:30	Nieuwsuur
19:15	Nieuwsuur
19:57	Tekst-TV

BVN



15:05:	NOS Journal
15:15:	Sesamstraat
15:30:	Sesamstraat: 10 voor...
15:40:	Het Klokhuus
15:55:	Met de Billen Bloot
16:20:	Een huis vol
16:45:	FC de Kampioenen
17:25:	EenVandaag
17:50:	NOS Sportjournal
18:00:	VRT Journal
18:40:	Pointless
19:10:	Ik neem je mee
19:35:	NOS Journal
20:00:	Weerbericht Europa/Afrika
20:05:	Via Annemie
20:50:	Luchthaven
21:15:	De slimste mens
21:55:	Nieuwsuur
22:35:	Weerbericht Amerika/Caribiën
22:40:	NOS Studio Sport Eredivisie
23:05:	Jinek
23:55:	1000 zonnen

Woensdag 12 augustus

00:00:	VRT Journal
00:30:	De Beste Zangers van Nederland
01:30:	Droomhuis Gezocht

Woensdag 19 augustus

0:25	Geloof en een hoop liefde
1:00	Journal met gebarentolk
1:15	Journal
1:30	Journal met gebarentolk
1:40	Journal
2:00	Journal met gebarentolk
2:15	Journal
2:30	Journal met gebarentolk
2:40	Journal
3:00	Journal met gebarentolk
3:15	Witteman ontdekt: Sleutelen aan de mens
3:45	MAX monumentaal
4:20	De nalatenschap
4:50	Komt een aap bij de dokter
5:05	Cash op zolder
5:45	Hollands welvaren
6:25	Achter de voordeur
7:00	Journal
7:20	Argos TV - Medialogica
8:15	Spirit
8:45	Lekker weer!je
9:25	Per seconde wijzer
10:00	Journal
10:10	De slimste mens
11:00	Journal
11:10	Geloof en een hoop liefde
11:40	A place to call home
12:25	Per seconde wijzer
12:55	Achter de voordeur
13:25	Michael Palin in Brazilië
14:25	De slimste mens
15:10	Hollandse zaken
16:00	Nieuwsuur
16:40	Studio sport Eredivisie
17:20	De wachtkamer
17:49	Wilde ganzen
17:55	Project Nim

Nederland



15:35	3Lab: Nillionaires
16:20	Penoza
17:10	Penoza
18:00	The tonight show
18:50	4Jim
19:15	3Lab: Rundfunk
19:40	Voor het succes
20:10	3Lab: Nillionaires
20:39	Tekst-TV

Woensdag 12 augustus

0:30	Kabouter Plop
0:35	Calimero
0:45	Bibbel!je Big
0:55	Sesamstraat
1:13	Leuke verhaaltjes van Winnie de Poeh
1:15	Minnie's strikken toons
1:20	Sarah en eend
1:25	Olivia
1:40	Buurman en buurman

NOS Journal

03:05:	NOS Journal
03:15:	Sesamstraat
03:30:	Sesamstraat: 10 voor...
03:40:	Het Klokhuus
03:55:	Met de Billen Bloot
04:20:	Een huis vol
04:45:	FC de Kampioenen
05:25:	EenVandaag
05:50:	NOS Sportjournal
06:00:	VRT Journal
06:40:	Pointless
07:10:	Ik neem je mee
07:35:	NOS Journal
08:00:	Weerbericht Europa/Afrika
08:05:	Via Annemie
08:50:	Luchthaven
09:15:	De slimste mens
09:55:	Nieuwsuur
10:35:	Weerbericht Amerika/Caribiën

NOS Studio Sport Eredivisie

10:40:	NOS Studio Sport Eredivisie
11:05:	Jinek
11:55:	1000 zonnen
12:00:	VRT Journal
12:30:	De Hokjesman
13:20:	Bloed, zweet en snaren
13:55:	Kijken in de ziel - rechtshers
14:30:	De Lama's

1:45

Shaun het schaa - Kampioenschappen
Heidi
Wickie de Viking
Mike de ridder
Maya de bij
Raad eens hoeveel ik van je hou
Bob de bouwver
De speelgoedokter
Kindertijd
Het zandkasteel
Sofia het prinsesje
Timmy tijd
Nellie & Cezar
Bumba
Sesamstraat: 10 voor ...
Koek & ei boswachterij
Angelina ballerina
Bruine beer in het blauwe huis
Joe & Jack
Casper & Lisa
Dierendokter Tom
Zoostraat 64
Q Pootle 5
Wickie de Viking
Tip de muis
Mega Mindy
Mega Mindy
Peter Pan
Tracy Beaker
Bommetje!
De mooiste sprookjes
Gek op jou
Het spetterslot
Mijn vader is de beste!
Street magic
Het klokhuis
Jeugdjournal
Brugklas
De lama's
4Jim
3Lab: Rundfunk
Trönding
Minima
Penoza
Penoza

5:55

Joe & Jack
Casper & Lisa
Dierendokter Tom
Zoostraat 64
Q Pootle 5
Wickie de Viking
Tip de muis
Mega Mindy
Mega Mindy
Peter Pan
Tracy Beaker
Bommetje!
De mooiste sprookjes
Gek op jou
Het spetterslot
Mijn vader is de beste!
Street magic
Het klokhuis
Jeugdjournal
Brugklas
De lama's
4Jim
3Lab: Rundfunk
Trönding
Minima
Penoza
Penoza

ATV

00:30

Late Night With Seth Meyers (NBC)
Last call with Carson Daly (NBC)
the Meredith Vieira Show (NBC)
Steve Harvey (NBC)
Early Today all new (NBC)
Today in NY all new (NBC)
Early Today (NBC)
Today in NY (NBC)
Today in NW all new (NBC)
Access Hollywood (NBC)
Noticia Awenochi repeat (ATV)
Time Out repeat (ATV)
15on15 repeat (ATV)
The Meredith Vieira Show (NBC)
Steve Harvey (NBC)
The Ellen DeGeneres Show (NBC)
News 4 New York (NBC)
Nightly News (NBC)
Time Out (ATV)
15 on 15 (ATV)
Noticia Awenochi (ATV)
America's Got Talent (NBC)
Hollywood Game Night (NBC)
Noticia Mas Laat (ATV)
the Tonight Show with Jimmy Fallon (NBC)

15:00

Time Out repeat (ATV)
15on15 repeat (ATV)
The Meredith Vieira Show (NBC)
Steve Harvey (NBC)
The Ellen DeGeneres Show (NBC)
News 4 New York (NBC)
Nightly News (NBC)
Time Out (ATV)
15 on 15 (ATV)
Noticia Awenochi (ATV)
America's Got Talent (NBC)
Hollywood Game Night (NBC)
Noticia Mas Laat (ATV)
the Tonight Show with Jimmy Fallon (NBC)

TeleCuraçao



16:00

Video Zoo
Solo ta sali pa nos tur
Bonochi Kòrsou
TeleDeporte
Curaçao On (r)
TeleNotisia
Wega di Number Kòrsou
Partisipashon di Morto
Pagina Sosial
Ban Papia di Salú
Puerto Latino
TeleNotisia (r)

Horoscoop

CELEBRITIES BORN ON THIS DAY: Chris Hemsworth, 32; Ashley Jensen, 46; Viola Davis, 50; Hulk Hogan, 62.

Happy Birthday: A creative approach to the way you handle your personal affairs will help you stay on top. Exploring new possibilities and expanding your knowledge should be your target. Do whatever it takes to stabilize your personal life and domestic situation. Assess your current situation honestly and make whatever amendments are necessary. Your numbers are 1, 6, 18, 24, 29, 33, 42.

ARIES (March 21-April 19): Don't let your emotions take over. Taking charge by altering your living arrangements will alleviate the problems you face. Deal with matters diplomatically and refuse to let anyone pressure or take advantage of you. 2 stars

TAURUS (April 20-May 20): Evaluate your situation. Get together with someone you trust or who can shed some light on it. Now is not the time to take action, but it is the time to assess, strategize and calculate any risks you face. 4 stars

GEMINI (May 21-June 20): People from your past will surface. Don't be too eager to help someone who has taken advantage of you in the past. Focus on new friendships, but be cautious of a colleague who is being too friendly or prying into your personal affairs. 3 stars

CANCER (June 21-July 22): Try to be understanding if someone backs out of a deal or changes his mind at the last minute. Use your imagination and you will come up with an alternative that will turn out to be more beneficial and self-satisfying. 3 stars

LEO (July 23-Aug. 22): Your attitude and opinions are changing. A new direction will be a refreshing change. Be open to options you have never considered in the past. Good fortune will come if you adapt to what's going on around you. 3 stars

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22): Renewed friendships will spark your curiosity. Don't be too quick to share your personal thoughts. Listen and consider how much you still have in common with old friends, or whether those friendships are best left alone. Expand your friendships, but choose them wisely. 4 stars

LIBRA (Sept. 23-Oct. 22): Keep your thoughts to yourself. Your emotions will take over if you get into a discussion at work, putting you in a vulnerable position. Keep your distance, do your job and strive to reach your goals. Focus on self-improvement, not on changing others. 2 stars

SCORPIO (Oct. 23-Nov. 21): Your knowledge and interest in what everyone is doing and how they do it will help you get ahead. Rely on your own know-how and integrity. Refuse to be overshadowed by someone offering the impossible. Speak up. 5 stars

SAGITTARIUS (Nov. 22-Dec. 21): You will end up in a situation that will require diplomacy and the ability to take action and stick to what you believe. Don't be too concerned with what others do. Follow what works best for you. 3 stars

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19): It's time to take over and pursue your goals. Speak up and lay out your plans for others to view. Take on a professional challenge that can bring you high returns financially. Opportunity knocks and you must be prepared to take action. 3 stars

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 18): You are overdue for a change. Don't sit back when you feel the urge to get up and go. Make personal changes that will align you with the group or industry that you feel you can make the most progress with. 3 stars

PISCES (Feb. 19-March 20): Getting along with colleagues, partners or your lover will help stabilize important relationships. Accommodating others now will put you in a good position when faced with a problem. Look beyond the moment and refuse to let the past interfere with future plans. 5 stars

Begin het nieuwe schooljaar met Malta Balashi

Malta Balashi, de echte Arubaanse malt, is afgelopen week met een nieuwe 'back to school' campagne begonnen. Studenten die Malta Balashi kopen en drinken, maken kans om mooie prijzen te winnen.



Meedoen is gemakkelijk: Koop twee 12-packs van Malta Balashi of lever 24 lege blikken Malta Balashi in, en maak kans om één van de mooie prijzen in de 3 verschillende categorieën te winnen. De categorieën die kunne deelnemen zijn: 6-11 jaar, 12-16 jaar, 17-21 jaar.

Schrijf de naam, adres, leeftijd en telefoonnummer van uw kind op de factuur waar duidelijk te zien is dat er twee 12-packs (totaal 24 blikken) van Malta Balashi gekocht zijn, en lever deze in bij één van de speciale dozen die verspreid zijn op Aruba. Deze speciale dozen zijn te vinden bij het postkantoor in San Nicolaas, Van Dorp & De Wit Store in Dakota en de main street, Balashi/Tropical Bottling Carry Out bij de LG Smith Boulevard, Tropical Bottling bij Balashi of bij Print Media.

Klanten die kiezen om liever de 24 lege blikken van Malta Balashi in te leveren, kunnen dat ook bij één van de bovengenoemde plekken doen.

De prijzen bestaan uit tegoedbonnen van De Wit & Van Dorp Stores met een geldigheid van een jaar.

Voor meer informatie en de resultaten van de campagne, kunt u de facebook pagina van Malta Balashi volgen.



COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Mirte de Rozario
Franciska Groen
Bobby Spier
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
admiraruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbair@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonnemantaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Het weer

WOENSDAG 11 Augustus 2015		WOENSDAGAVOND	
Zonnig met af en toe sterke windvlagen vanuit het oosten tussen 30 en 50 km/u.		Gedeeltelijk bewolkt met af en toe sterke windvlagen vanuit het oosten tussen 30 en 50 km/u.	
Zonsopgang 06:29	Zonsondergang 19:03	Maansopgang 04:42	Maansondergang 17:36
Max. Temp. 32°	Neerslag 10%	Min. Temp. 27°	Neerslag 10%
Wind 37 km/u-Oost	Luchtvochtigheid 76%	Wind 34 km/u-Oost	Luchtvochtigheid 83%
UV Index 11+ (Extreem)			

Dienstdoende huisartsen

Dinsdag, 11 augustus 2015

Huisarts nachtdienst - Oranjestad

Huisartsenpost Hospitaal
527-4580

Dr. Dassen

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas

Centro Medico San Nicolaas
524-8833

Dr. Wever

Dienstdoende apotheken

vanaf 1 aug tot 8 aug

Apotheek nachtdienst San Nicolaas

Botica San Lucas
584-5119

Apotheek nachtdienst Oranjestad

Botica Eagle
587-9011

Aankomsttijden Cruiseschepen

Woensdag 12 Aug '15



Freewinds
05.30 - 23.00
Adventure of the Seas
07.00 - 23.00

sudoku 10 aug

SOLUTION:								
2	8	6	7	3	4	5	9	1
3	9	1	8	2	5	6	7	4
5	7	4	9	1	6	3	8	2
9	3	8	4	6	2	7	1	5
6	4	5	3	7	1	8	2	9
1	2	7	5	9	8	4	3	6
4	6	9	1	8	3	2	5	7
8	1	2	6	5	7	9	4	3
7	5	3	2	4	9	1	6	8

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720

Bezwaar tegen RvC-kandidaat CAH

WILLEMSTAD — Overheidsadviseur corporate governance SBTNO heeft het voornemen van de Raad van Ministers (RvM), over de benoeming van drie kandidaten als leden van de Raad van Commissarissen (RvC) van de Curaçao Airport Holding (CAH), getoetst. Er is geen zwaarwegend bezwaar tegen de voorgenenomen benoeming van de kandidaten Idelgar Sosa en Joseph Panneflek. SBTNO laat wel weten tegen de benoeming van één kandidaat te zijn, waarvan de naam in het advies niet publiek wordt gemaakt.

Ook wordt de regering wederom geadviseerd om voordrachten voldoende te motiveren, dit conform de Landsverordening Corporate Governance, waarbij expliciet dient te worden aangegeven ter invulling van welk profiel de kandidaten worden voorgedragen. Ook geldt het advies om de profielschets voor de RvC van de holding zo spoedig mogelijk vast te stellen. “De adviseur heeft geen zwaarwegende bezwaren tegen de voorgenomen benoeming van de heer Idelgar G.R. Sosa en de heer Joseph G.A. Panneflek als RvC-leden van CAH. De adviseur heeft zwaarwegen-de bezwaren tegen de voorgenomen benoeming van de heer (onleesbaar, red.) als lid van de Raad van Commissarissen van CAH, om de in dit advies aangegeven redenen.” Zo wordt gesteld dat laatstgenoemde ‘heer als lid van de RvC van CAH is voorgedragen en dat op grond van de eerste beoordeling van de melding is gebleken dat hij

niet voldoet aan de vereisten van de algemene profielschets’. SBTNO vervolgt: “Gezien het feit dat hij daaraan niet voldoet en de melding niet nader was gemotiveerd, heeft de adviseur aan de minister om nadere toelichting verzocht, die toelichting is echter uitgebleven.” Toegelicht wordt dat de bewuste kandidaat onder meer een doctoraalopleiding geschiedenis heeft gevolgd. Ook heeft hij een Hoger-archie-fambtenaar diploma behaald en ruime ervaring opgedaan in het archiefwezen. “Uit zijn cv kan niet worden afgeleid dat hij bestuurservaring heeft. Uit de aangeleverde documenten blijkt verder dat de heer Sosa onder meer een hbo-diploma rechten heeft, ervaring heeft opgedaan als coördinator ‘Compliant & Claims’ bij een naamloze vennootschap en kan men uit zijn cv afleiden dat hij bestuurservaring heeft”, aldus SBTNO. Over kandidaat Panneflek wordt de toelichting

geven dat hij een Bachelor of Science Degree in Aviation Management en een Master in Business Administration heeft. Panneflek beschikt over ervaring in de financiële sector en uit zijn cv kan worden afgeleid dat hij bestuurservaring heeft.

Nieuwe bestuurder
De regering wordt verder tot slot ook geadviseerd ‘om het nodige te verrichten met betrekking tot de werving- en selectieprocedure van een bestuurder voor CAH. “Opdat er zo spoedig mogelijk, voor het einde van de termijn van zes maanden van de interim-bestuurder (Wilhelmus ‘Junny’ Ignacio, die voorheen hoofd operationele zaken van de CAH was, red.) op 1 november 2015, een bestuurder bij CAH kan worden benoemd”, aldus het advies. SBTNO laat verder ook weten reeds op 11 november 2014, op 22 juli 2013 en op 14 mei 2013, advies te hebben uitgebracht over het voornemen tot benoeming van commissarissen in CAH. “Voor- noemde adviezen moeten als integraal onderdeel worden gezien van dit advies. De adviseur zal in dit advies daarom volstaan met de toetsing van de voorgedragen kandidaten, ter benoeming als RvC-lid van CAH een en ander aansluitend op de eerder uitgebrachte adviezen.”

Generaal Middendorp op bezoek

WILLEMSTAD — De hoogste militair van het ministerie van Defensie, de Commandant der Strijdkrachten generaal Tom Middendorp, brengt tot 12 augustus een bezoek aan Defensie in het Caribisch gebied. Er zijn in dit gebied, dus op Curaçao, Aruba, Bonaire en St. Maarten ongeveer 800 militairen en burgermedewerkers van Defensie gestationeerd. Hij zal in gesprek gaan met een doorsnee van het personeel. Daarnaast heeft hij ook een onderhoud met de premier Ivar Asjes (PS) en de gouverneurs van Curaçao, Aruba en St. Maarten. Middendorp werd vanochtend tijdens een ceremonie ontvangen door militairen bij de marinebasis Parera, gevolgd door een inspectie van de generaal. Op de foto: Middendorp tijdens een kort overleg met de pers en communicatieadviseur Maartje van der Maas.



Foto: Ken Wong

Palm verwijst Cooper naar CAP over problemen met Mirador

WILLEMSTAD — De verantwoordelijkheid voor de Mirador bij luchthaven Hato is geheel in handen van Curaçao Airport Partners (CAP). Minister Stanley Palm van Economische Ontwikkeling en Toerisme (Pais) gaat daarom niet in op de vele vragen die MAN-parlementariër Charles Cooper heeft gesteld over de belabberde constructie van de uitkijkpost. Wel zegt Palm dat de problemen met het verkeer zijn aangepakt.

Daags na de opening van de Mirador in mei van dit jaar was al te zien dat een aantal zaken niet klopten bij de constructie ervan. Touwen die het dak vasthielden lieten los. Hierdoor waaide het zeil, dat het dak vormde, bijna van de constructie af. Ook de verkeersveiligheid was in het geding. De Mirador was slechts van één kant van de weg bereikbaar. Om van de andere kant toch de Mirador

te kunnen bereiken haalden automobilisten gevaarlijke capriolen uit. Dat was reden voor Cooper om een aantal vragen aan minister Palm te stellen. Nu vindt Palm dat veel van deze vragen niet aan hem gesteld moeten worden. Hij schrijft aan Cooper dat niet hij, maar CAP verantwoordelijk is voor de Mirador. Een van Coopers vragen die de minister hierdoor niet

kon beantwoorden, was hoeveel de Mirador precies heeft gekost. Omdat CAP een private onderneming is, schrijft Palm, heeft hij geen zicht op het bedrag dat is uitgegeven. Dat de minister die vraag niet beantwoordt, is opmerkelijk. Begin dit jaar maakte CAP bij de onthulling van de bouwplannen voor de Mirador bekend dat ze 300.000 gulden hadden gereserveerd voor de bouw. De minister was er toen bij en onthulde samen met CAP-directeur Ralph Blanchard een billboard met de bouwplannen. Over de constructie van de Mirador zegt de minister dat het dak van zeil prima in orde is. Hij schrijft aan de MAN-parlementariër dat er niets mis is met het zeil,

maar wel met de manier waarop dat was bevestigd. Omdat de bevestiging door de harde winde losliet waaid het bijna weg. Het bevestigingssysteem is inmiddels vervangen waardoor het zeil nu goed vastzit.

Voor wat betreft de verkeersveiligheid schrijft Palm dat de werkzaamheden inmiddels zijn begonnen. Deze vallen wel onder overheidsbedrijven, namelijk de Dienst Openbare Werken (DOW) en Curaçao Airport Holdings (CAH). Het is de bedoeling dat DOW de Rooseveltweg zo construeert dat bezoekers van de Mirador straks geen U-turn hoeven te maken als ze de weg weer willen opgaan.

Gedetineerde eet weer

WILLEMSTAD — Een hongerstaker in de gevangenis eet weer. Dat laat gevangeniswoordvoerder Aldino Schoop weten.

Het is niet helemaal duidelijk waarom de gedetineerde afgelopen week niet wilde eten. Ochtendkrant *Vigilante* berichtte vanochtend dat de

man protesteerde tegen het feit dat hij, anders dan zijn Venezolaanse landgenoten, geen speciale voeding kreeg. Hij zou in verband hiermee zijn mond hebben dichtgenaaid. Schoop kon dit niet bevestigen en hij gaf aan dat de man weer normaal eet. Hij verduidelijkt dat de gevangenis maaltijden volgens de normen van een even-

wichtige voeding samenstelt. Tevens kan de gevangenis inderdaad meerdere menu's aanbieden. Dit geldt voor gedetineerden die om gezondheidsredenen een speciaal dieet volgen en het gebeurt conform het advies van een externe diëtist. Zonder dergelijk advies krijgen alle gevangenen eenzelfde maaltijd.

Errol Colina laat bijzondere muzikale erfenis achter



De kist met het lichaam van de Curaçaose muzikant stond voor het podium van het Festival Center.

WILLEMSTAD — Wat Errol Colina allemaal betekent heeft voor de muzikale geschiedenis van Curaçao was eergisteren te horen bij de afscheidsceremonie in het Curaçao Festival Centre. Daar kon men de laatste groet brengen aan deze Curaçaose muzikant, voordat hij naar zijn laatste rustplaats werd gebracht op de begraafplaats van Janwé.

“We hebben een orkest in elkaar gezet zoals Errol Colina het graag had. Vijf trompettisten en vier trombonisten stonden op het podium”, aldus Gregory Colina, die de dirigent was. Errol en Gregory hebben geen directe familiebanden maar wel was de overledene een groot voorbeeld voor Gregory. Hoe veeleisend Errol Colina was, kwam naar voren in de toespraken die werden gehouden. “Hij accepteerde geen middelmatigheid. Errol Colina was altijd heel duidelijk in wat hij wilde”,

herinnerde Gregory Colina zich. En dat was ook hoe de andere muzikanten hem herinnerden. Speciaal voor het afscheid van Colina heeft de muzikantenorganisatie Amak iedereen die iets met muziek had bij elkaar geroepen om het afscheid van de grootmeester bij te wonen. Even na elf uur gisterochtend begon de muzikale uitvaart. Stuk voor stuk werden er werken van Errol Colina gespeeld. Zoals het Curaçaos volkslied, waar hij de muziek voor schreef. In het Festival

Center zong Liesella Thomas de woorden, terwijl veel aandacht uitging naar het marsritme van de hymne. In de jaren zeventig drukte Errol Colina zijn stempel op de televisiewereld die erg in opkomst was. Hij componeerde indertijd de muziek voor twee van de meest bekeken programma's van die tijd. De muzikale thema's van de programma's 'Rikessa Universal' en 'Tele Patria' zijn allebei van Errol Colina. Toen ze gisteren werden gespeeld kwam dan ook bij velen een brok in de keel. Opmerkelijk was dat de muzikanten waar hij toen mee speelde, gisteren weer op het podium stonden. Jacobo Colina, Ramon Penzo en Ruben Schoop klommen weer op het podium om de klassiekers te brengen.

‘Paranda di Ham’, een klasieker uit het Curaçaose repertoire, kwam gisteren ook langs. Maar wel in de muzikale versie zoals Errol Colina die had opgenomen met het Venezolaanse orkest. “Je hoort het nog steeds vaak op de radio met Felix Walrond op steelpan”, aldus Gregory Colina. “We hebben die versie weer nagespeeld. De zang was van Niata Augusta.”

Er kwamen nog meer bekende zangers langs om te laten horen welke liederen Errol Colina allemaal voor hen heeft gecomponeerd. Zoals Ced Ride, die zijn hit uit de jaren zeventig ‘Let the music play’ ten gehore bracht. Als verrassing bracht hij ook ‘regreso’. Een nummer waar hij tot voor kort met Errol Colina aan heeft gewerkt. Dat

nummer moet nog officieel worden uitgebracht. Ook voor Boy Thodé heeft Errol Colina veel betekend. De zanger van de populaire groep ERA had hulp van Errol Colina gekregen toen deze zijn eerste cd uitbracht. Dat orkestrale wat Errol Colina graag bracht tijdens ‘kanto pa Korsou’, het festival waar hij nauw bij was betrokken, kwam ook naar voren. Eldrid Eugenia mocht een van zijn nummers waarvoor Errol Colina de muziek verzorgde, vertolken. Melania van der Veen bracht het succesnummer waarmee ze met Errol Colina in de jaren tachtig internationaal heeft gescord, tijdens het Oti festival in Spanje, ten gehore. Aan het eind van de ceremonie werden ook nog gospelnummers gespeeld.



Gregory Colina, zittend aan de piano, was de dirigent van het orkest dat tijdens het afscheid van Errol Colina had gespeeld. Gregory zorgde ervoor dat het orkest groots was, zoals Errol Colina dat graag hoorde.



Zanger Ced Ride bracht twee nummers ten gehore waar Errol Colina de muziek voor heeft geschreven.

Foto's: Edsel Sambo

Thema: Papiaments onze identiteit

Dia di Boneiru in Antriol

KRALENDIJK — De culturele festiviteiten op Dia di Boneiru vinden dit jaar plaats in Antriol. Dat bleek gisteren, na het trekken van lootjes tijdens een persbijeenkomst van verantwoordelijk gedeputeerde Benito Dirksz.

Afgelopen twee jaar werd Dia di Boneiru, de dag van de vlag, gevierd op het Wilhelminaplein. Daarvoor werd het feest jaarlijks gevierd in een van de wijken van het eiland. Voor 2015 koos het Bestuurscollege voor een tussenoplossing. De officiële plechtigheid zal op 6 september worden gehouden op het Wilhelminaplein. Het culturele deel gaat terug naar de wijk. Maandagmiddag werden lootjes getrokken die moesten uitwijzen welke wijk de eer heeft om dit jaar gastheer te zijn. Ook werd bepaald welke barrio's in de komende jaren aan de beurt zullen zijn. De zestienjarige Johnrick Anthony verrichte de trekking. Achtereenvolgens zal Dia di Boneriu komende jaren gevierd worden in Antriol, Rincon, Nort 'i Salina, Nikiboko en TeraKörá. Dat

Johnrick de trekking mocht verrichten was geen toeval. Hij is een prominente gast op Dia di Boneiru 2015, dat dit jaar met het thema 'Papiamentu nos identidat' speciale aandacht heeft voor het Papiaments. Johnrickwon met een kort verhaal, geschreven in het Papiaments, de woordkunstwedstrijd tussen de ABC eilanden, 'Arte di Palabra'. Hij vindt het 'een eer' dat hij dat mag voordragen op 6 september. Dat er voor dit thema is gekozen, houdt aldus gedeputeerde Dirksz ook verband met de discussie die opnieuw is losgebarsten over de instructietaal in het onderwijs op Bonaire. Een advies van de Taalunie dat pleit voor Nederlands als taal voor kennisverwerving in het onderwijs en Papiaments voor ontwikkeling van de identiteit, ligt aan die discussie ten



Foto: Janita Monna

Gedeputeerde Dirksz kijkt toe terwijl Johnrick Anthony een lootje pakt.

grondslag. Bij de officiële plechtigheid zal, naast gezaghebber Rijna en gedeputeerde van cultuur

Dirksz, ook een vertegenwoordiger van de Akademia Papiamentu een lezing houden.

Duikbestemming Bonaire gepromoot op social media



Foto: TCB

'Beïnvloeders' van social media bezochten Bonaire op uitnodiging van de TCB.

KRALENDIJK — Op initiatief van de Tourism Corporation Bonaire (TCB) brachten drie 'beïnvloeders' van social media een persbezoek aan Bonaire.

Het doel van de persreis was om Bonaire als duikbestemming voor beginnende en gevorderde duikers te promoten. De persgroep maakte onder meer zeven duiken met verschillende duikoperators, ging grotsnor-

kelen, bezocht de 'Taste of Bonaire' en at bij enkele van de beste restaurants. Instagram, Twitter en Facebook worden gebruikt om de boodschap over Bonaire te verspreiden. TCB heeft de 'hashtag' #Bonaire247

aangemaakt, waarmee gemeten kan worden hoeveel mensen de berichten van de schrijvers bereiken. De drie journalisten die op uitnodiging van de TCB het eiland bezochten, schreven ook artikelen op hun blogs. Zo verschenen onder mee '16 Reasons Bonaire Rocks' en 'Bonaire247: Shore Diving, Yoga and Food Trucks'.



PAR blij met toezegging Soaw-minister

WILLEMSTAD — Partido Alternativa Real (PAR) is tevreden over het feit dat minister Ruthmilda Larmonie-Cecilia (PS) van Sociale Ontwikkeling, Arbeid & Welzijn (Soaw) een oplossing wil zoeken voor de nachtopvang van verslaafden.

Die moest vorige week sluiten, onder andere omdat er geen geld voor is. Het gevolg is dat bijna dertig mensen weer 's nachts hun heil op straat moeten zoeken, met alle gevolgen van dien. De PAR brengt nogmaals naar

voren dat het onacceptabel is dat een regering, wegens geldgebrek en omdat ministeries niet met elkaar kunnen samenwerken, de nachtopvang moet sluiten. Het werk van Fundashon pa Maneho di Adikshon

(FMA), de beheerder van de nachtopvang, verdient alle steun en is onmisbaar in deze samenleving, aldus de PAR. De fractie zal de voortgang en de inspanningen van de Soaw-minister dan ook met Argusogen blijven volgen. De partij roept op om een structurele oplossing te zoeken en niet met een tijdelijke te komen, zoals de afgelopen jaren het geval was.

Cees Luckhardt over relatie Amsterdam en Bonaire

KRALENDIJK — Oud-docent geschiedenis van de Scholengemeenschap Bonaire, Cees Luckhardt, houdt 13 augustus een lezing over de relatie tussen Amsterdam en Bonaire in de koloniale tijd.

Luckhardt is historicus en gespecialiseerd in het onderwerp slavernij. Hij schreef eerder, samen met Bôl Antoin, een boek over de geschiedenis van het zout van

Bonaire. Na zijn terugkeer naar Nederland werkte Luckhardt onder meer voor het Ninsee, het Nationaal Instituut Nederlands Slavernijverleden en Erfenis.

Luckhardt reist regelmatig naar Bonaire. De lezing over de relatie tussen Amsterdam en Bonaire wordt georganiseerd in samenwerking met FuHiKuBo en vindt plaats op de redactie van Extra. Aanvang 20.00 uur. Reserveren kan via telefoon 717-8482. Er zijn slechts twintig plaatsen beschikbaar.

Tweede hoofdverdachte van moord op agent vast

PHILIPSBURG — De tweede hoofdverdachte, die vermoedelijk betrokken is geweest bij de overval op een juwelierszaak op St. Maarten die leidde tot de fatale schoten op de agent van de fietspatrouille, Gamali 'Benji' Benjamin, werd gisteren tegen het einde van de dag opgepakt na een vijfdaagse klopjacht door de politie.

Politiewoordvoerder Ricardo Henson bevestigde gisteravond tegenover *The Dially Herald* dat de tweede hoofdverdachte een man was en dat hij was gearresteerd. "Ja, we hebben hem." Hij had echter op dat moment geen nadere details te melden. De krant heeft begrepen dat de ver-

dachte samen met enkele andere personen werd gearresteerd. De woordvoerder van het OM, Karola van Nie, had de krant eerder verteld dat de autoriteiten niet uitsloten dat er ook anderen betrokken waren bij de overval. Velen lieten via de sociale media weten blij te zijn met het

nieuws over de arrestatie van de verdachte, en dat het recht nu zijn beloop kan hebben. The Daily Herald heeft uit betrouwbare bron vernomen dat men vermoedt dat de verdachte R.D., die kort na het neerschieten van Benjamin werd gevangengenomen, degene is die de fatale schoten loste. De autoriteiten konden dit niet bevestigen. Van Nie zei gisteren dat R.D. nog steeds in het ziekenhuis ligt. De omgekomen agent wordt aanstaande donderdag met groot eerbetoon begraven.

Stilte rondom advies financieel toezicht

PHILIPSBURG — Het advies van de evaluatiecommissie financieel toezicht ligt op het bureau van Koninkrijksrelaties-minister Ronald Plasterk in Den Haag, inclusief de uitgebreide reactie van de ministerraad op St. Maarten.

Het is nog niet bekend wanneer Plasterk een beslissing neemt over het al dan niet voortzetten van financieel toezicht. Op 4 september bespreekt de Rijksministerraad wel de ontwerp-aanwijzing voor St. Maarten, zo meldt *Caribisch Netwerk*. Minister van Financiën Martin Has-

sink geeft aan dat hij naar Den Haag zal reizen om het standpunt van St. Maarten – op het financieel toezicht en op de dreigende begrotingsaanwijzing – nader toe te lichten. "De Rijkswet financieel toezicht naar de letter volgen is niet realistisch, gelet op de specifieke omstan-

digheden van St. Maarten." Hassink bevindt zich in een bekend en lastig parket. In 2013 dreigde er ook een begrotingsaanwijzing. Inspanningen om aan die eisen tegemoet te komen gingen ten koste van de voorbereiding van de begroting voor 2014. Het ministerie is nu bezig met de begroting voor 2016, en moet het stuk voor de deadline van 1 september indienen bij de financieel toezichthouder.

Open Dag naschoolse opvang Reskate Agrikultura Huiswerkbegeleiding en organische landbouw

WILLEMSTAD — Naschoolse opvang Reskate Agrikultura hield zaterdag een open dag. Ouders en jongeren konden hier meer te weten te komen over de methode van de opvang, die huiswerkbegeleiding combineert met organische landbouw.

Stichting Reskate Agrikultura helpt jongeren die moeite hebben om mee te komen in het regulier onderwijs, om zelfvertrouwen en doelgerichtheid te ontwikkelen. Doel is om hiermee succes op school en evenwicht op sociaal-emotioneel gebied te bereiken. De stichting werkt sinds 2011 met een sociaal-educatief programma, afgestemd op de individuele leer- en denkstijl van elk kind. Daarnaast zijn er vormende taken op een organische plantage, waar de jongeren leren voor de natuur te zorgen en wat het belang is van gezonde voeding. De natuur brengt ook rust en het proces van zaaien tot oogsten geeft de kinderen een gevoel van trots en eigenwaarde. Tenslotte wordt ook de maatschappelijke betrokkenheid van de jongere bevorderd omdat een deel van de oogst



naar goede doelen gaat. Reskate Agrikultura is ge-

vestigd op Plantage Kam te Scherpenheuvel.

Overwoekerde rooien 'levensgevaarlijk'



PHILIPSBURG — Een bewoner van de wijk Belvedere op St. Maarten vraagt dringend aandacht voor het feit dat de rooien in deze wijk overwoekerd zijn door struiken en dat er zelfs bomen in groeien. Hij noemt de situatie levensgevaarlijk en wijst op het feit dat Belvedere een bassin is waar water vanuit alle omliggende gebieden instroomt. Als de rooien niet goed worden schoongemaakt kan de wijk te maken krijgen met overstromingen en volledig ondergelopen woningen. Met name de nabijgelegen bejaardentehuizen en huizen die direct aan rooien grenzen kunnen, bij een zware regenbui, binnen enkele minuten volledig onder water staan en onbereikbaar worden voor hulpverleners. Het ministerie van Vromi laat weten dat het een maand geleden een openbare aanbesteding heeft uitgebracht voor een doorlopend contract voor de schoonmaak van de rooien.

Vluchtelingenstroom leidt tot chaos op Kos

KOS-STAD — De autoriteiten op het Griekse eiland Kos kunnen de grote toestroom van vluchtelingen totaal niet aan. De burgemeester van het vakantieparadijs waar schuwt zijn regering dat ‘het risico op bloedvergieten reëel is’. Hij leek vandaag bijna gelijk te krijgen: in een propvol stadion waar vluchtelingen werden ondergebracht in afwachting van papieren waarmee ze verder kunnen reizen, kwam het tot opstootjes.

De politie gebruikte onder meer de wapenstok en brandblussers om een boze menigte op afstand te houden. Groepjes Syriërs en andere vluchtelingen blokkeerden uit protest tegen hun behandeling de weg langs de kust in Kos-Stad. Ze riepen vooral om twee dingen: documenten en eten.

Op Kos verblijven momenteel zo’n 7000 vluchtelingen, vooral uit Syrië. Voor de meesten hebben de autoriteiten geen onderdak of voorzieningen, maar zonder papieren kunnen ze niet zomaar verder reizen, want dan lopen ze het risico gear-



Foto:AFP

Op het Griekse eiland Kos verblijven zo’n 7000 vluchtelingen en velen werden vandaag ondergebracht in een propvol stadion in afwachting van papieren. Spoedig braken opstootjes uit en werden er wapenstokken en brandblussers gebruikt.

resteerd te worden. Op de Griekse eilanden kwamen alleen al in juli circa 55.000 vluchtelingen aan, meer dan in heel 2014. Inmiddels brengen mensensmokkelaars meer vluchtelingen vanuit Turkije naar Griekenland dan van Libië

naar Italië. Dagelijks komen volgepropte boten aan op de Griekse kusten. Vaak gaat het fout en verdrinken er migranten.

De Turkse kustwacht pikte vandaag nog 330 vluchtelingen op die op weg naar

Europa in de problemen waren geraakt. Een aantal opvarenden beweerden dat de Griekse kustwacht hun bootjes had tegengehouden en hen gedwongen had om de brandstof te lozen. De kustwacht wees die beschuldiging stellig van de hand.

Top Labour vreest ruk naar links met Corbyn

LONDEN — De Britse Labourpartij kiest de komende maand een nieuwe leider. Ruim aan kop in de peilingen gaat Jeremy Corbyn, die de verkiezingen zelfs in de eerste ronde al zou kunnen winnen. Dat is de nachtmerrie van de partijtop, die vreest dat Labour onder Corbyns leiding een ferme ruk naar links zal maken.

Labourleden mogen vanaf vrijdag stemmen. Ze kunnen behalve voor Corbyn ook kiezen voor Andy Burnham, Yvette Cooper en Liz Kendall. Dat doen ze door de kandidaten in volgorde van voorkeur te plaatsen. In elke stemronde valt de kandidaat met de minste voorkeursstemmen af, totdat iemand meer dan 50 procent van de Labourleden achter zich heeft geschaard. En volgens de peilingen zou dat Corbyn wel eens in de eerste ronde kunnen lukken. Hij wil naar eigen zeggen van Labour weer ‘een sociale beweging’ maken, wat volgens zijn critici neerkomt op het Labour van vóór Tony Blair.

Corbyn weet zich vooral gesteund door jonge partijleden, die hij de herinvoering van studiefinanciering en fatsoenlijk betaalde stageplekken heeft toegezegd. De vaart die de voormalige vakbondsman in de peilingen heeft gekregen, goed voor maar liefst 53 procent van de Labourstemmen, heeft de partijbonzen ertoe gebracht een waarschuwing uit te brengen. Voormalig spindoctor Alastair Campbell schetste vandaag in een blog een beeld van Labour als ‘tegenpartij’, zonder enige kans om een regering te leiden. “Corbyn zal een leider zijn van uiterst links, voor uiterst links”, oordeelt

Campbell. Labour zou alleen nog een partij zijn ‘die demonstreert, campagne voert, stakingen steunt, minist ers oproept af te treden, aan elk doel geld wil geven, schreeuwt en tiert en met de vinger wijst’. Ook anderen uit de top van de partij laten zich horen. Voormalig minister van Binnenlandse Zaken Alan Johnson noemde het ‘waanzin om te flirten met het idee van Corbyn als leider’.

De tegenstanders van de parlementariër uit Islington weten zijn opmars echter niet tot staan te brengen. Juist zijn gewone arbeidersachtergrond lijkt de Labourachterban aan te spreken. Burnham, die hem met 21 procent van de stemmen in de peilingen nog het dichtst nadert, mist die aansluiting. Hij heeft gestudeerd in Cambridge en is vrijwel zijn hele werkzame leven politicus geweest.

WikiLeaks geeft beloning voor tekst verdrag

BRUSSEL — Klokkenluiderswebsite WikiLeaks doet een beroep op hebzucht binnen de kleine groep mensen die bekend is met de inhoud van het omvangrijke handelsverdrag waar de Europese Unie (EU) en de Verenigde Staten over onderhandelen. Wie de uiteindelijke tekst doorspeelt aan WikiLeaks, krijgt daar 100.000 euro voor, zo beloofde de site vandaag.

Boegbeeld Julian Assange noemt het Transatlantic Trade & Investment Partnership (TTIP) in een begeleidende video ‘het belangrijkste dat momenteel in Europa gebeurt’. Het is volgens zijn organisatie dan ook essentieel dat een groot publiek de inhoud ervan te horen krijgt. “Nu is het moment om de geheimzinnigheid op te heffen”, aldus Assange. Om het tipgeld bij elkaar te krijgen, is WikiLeaks een inzamelingsactie op internet begonnen. De activisten achter de site zien TTIP zelf als iets uiterst onwenselijks. Volgens de site zijn de Verenigde Staten uit op ‘dominantie van



Foto:AFP/Fabrice Coffrini

Oprichter Julian Assange van WikiLeaks gaat proberen om de inhoud van een belangrijk handelsverdrag openbaar te maken. Hij belooft 100.000 euro voor het doorspelen.

hun grootste bedrijven’. De critici vrezen dat Europese normen op het gebied van voedselveiligheid en milieubescherming worden afgezwakt als Europa en de VS hun regels op elkaar afstemmen.

Voorstanders wijzen er juist op dat dit bevorderlijk is voor de handel en dat beide economische grootmachten daarvan zullen profiteren. Onder de mensen die de actie van WikiLeaks steunen zijn

journalist Glenn Greenwald, bekend van zijn publicaties over de praktijken van de Amerikaanse geheime dienst NSA en oud-minister van Financiën van Griekenland Yanis Varoufakis.

Graf Nefertiti mogelijk gevonden

TUCSON — Het graf van de Egyptische koningin Nefertiti ligt mogelijk verborgen achter de tombe van haar zoon Toetanchamon. De Engelse archeoloog Nicholas Reeves zegt aanwijzingen te hebben dat daar een dichtgemetselde gang is, die mogelijk toegang tot de grafkamer van de koningin biedt.

Nefertiti was de vrouw van farao Achnaton en leefde in de veertiende eeuw voor

Christus. Reeves, die is verbonden aan de universiteit van Arizona, analyseerde

foto's van de tombe. Het graf van de jonge farao Toetanchamon werd in 1922 door de Engelsman Howard Carter ontdekt en bleek een ware schatkamer voor Egyptologen te zijn.

“Er zijn aanwijzingen voor twee eerder onbekende deu-

ren, waarvan er een in een grotere scheidingswand zit en die beide kennelijk on-aangeroerd zijn sinds de oudheid”, citeert nieuwswen-der Sky uit een rapport van de onderzoeker. Reeves roept Egypte op ‘met de hoogste prioriteit’ de tombe verder te onderzoeken.

‘Alternatief voor dierproef te omslachtig’

BILTHOVEN — Het proces om dierproeven te omzeilen bij wetenschappelijk onderzoek is een ‘ingewikkeld, kostbaar en tijdrovend’ proces. De geneesmiddelenwetgeving belemmert het gebruik van alternatieven niet, maar stimuleert het ook nauwelijks. Dat blijkt uit een vandaag gepubliceerd onderzoek van het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM).

Alternatieven voor levende dieren inzetten is weliswaar toegestaan, maar dan moet eerst worden aangetoond dat deze dezelfde voorspelende waarde hebben als de dierproef. Dat proces is zo omslachtig, dat het nauwe-

lijks rendabel is. Omdat de overheid ernaar streeft zo min mogelijk dieren te gebruiken, onderzocht het RIVM of er binnen de bestaande Europese en Nederlandse wetgeving voldoende mogelijkheden zijn voor al-

ternatieven. Uit het onderzoek blijkt onder meer dat er een gebrek is aan alternatieve methoden die de dierproeven kunnen vervangen. Ook worden nieuwe alternatieve manieren niet altijd in alle landen geaccepteerd door registratieautoriteiten. Het RIVM pleit daarom voor meer internationale afstemming tussen registratieautoriteiten, wetenschappers en farmaceutische bedrijven. Ook zou er nog meer onderzoek moeten komen naar alternatieve methoden.

Trump blijft het goed doen in peilingen

WASHINGTON — Donald Trump blijft het ondanks alle controverse prima doen in de peilingen voor de presidentsverkiezingen in de Verenigde Staten. De miljardair kan bij polls voor de voorverkiezingen van de Republikeinse partij nog altijd rekenen op de meeste steun van de Republikeinse kiezers, zo bleek gisteren uit een peiling van Ipsos en persbureau Reuters.

Trump mag rekenen op 24 procent van de stemmen. Jeb Bush is met 12 procent zijn naaste belager. De andere vijftien kandidaten staan onder de 8 procent. Trump ligt bij veel van zijn partijgenoten onder vuur omdat hij voor verdeeldheid zou zorgen. De uitgesproken miljardair werd donderdag bij een televisiedebat hard aangepakt door zijn tegenstrevers. Trump kwam eer-

der negatief in het nieuws omdat hij zich minachtend uitliet over Mexicanen en vrouwen.

En dit weekeinde nog werd de presidentskandidaat in de ban gedaan door een invloedrijke conservatieve groepering. Hij was niet meer welkom op een conferentie van de groep Red State, zaterdag, nadat hij zich kleinerend heeft uitgelaten over journaliste Megyn Kelly. De Fox News-reporter was donderdag een

van de debatleiders tijdens het Republikeinse tv-debat. Tijdens de discussie haalde Trump hard uit naar Kelly toen ze opmerkingen van hem uit het verleden aanhaalde, waarbij hij vrouwen ‘dikke varkens’ noemde. Volgens CNN is de ruzie tussen Fox News en Trump inmiddels opgelost. Fox News-directeur Roger Ailes zei in een verklaring dat ‘de kou uit de lucht is’. Trump stuurde gisteren een tweet de wereld in waarin hij aangaf gebeld te zijn door Ailes. “Hij is een fantastische man en heeft me verzekerd dat ‘Trump’ eerlijk zal worden behandeld door Fox News.” De Republikeinse vastgoedmiljardair zit vandaag in een show van de zender. Daarin zal hij praten over zijn relatie met Fox News.

Weer kernreactor in Japan na ramp Fukushima

TOKIO — In Japan draait voor het eerst sinds bijna twee jaar weer een kernreactor. In Satsumasendai werd vandaag Sendai 1 in bedrijf gesteld. De bedoeling is om dit jaar nog een tweede reactor op het complex te herstarten.

Voorafgaand aan de herstart van Sendai protesteerden buiten de centrale enkele honderden mensen. Ze zijn er niet van overtuigd dat de aangescherpte veiligheidseisen ook daadwerkelijk voor een veilige situatie zorgen. Ze vrezen een nieuwe ramp, na het Fukushima-drama ruim

vier jaar geleden. Door een aardbeving en de daaropvolgende tsunami ontstond in 2011 een meltdown, waarbij de splijtstof en het reactorvat smolten. De ramp dwong 160.000 mensen hun huizen uit, van wie een groot deel nooit zal terugkeren. Alle kerncentrales in het land werden stilgelegd, de laatste sloot in september 2013.

Volgens premier Shinzo Abe moet er snel weer energie uit centrales komen om de economie gaande te houden. De sluiting van de kernreactoren zorgde er namelijk voor dat Japan voor veel geld fossiele brandstoffen moest importeren.

Familie Soeharto moet 300 miljoen teruggeven

JAKARTA — Familieleden van de Indonesische oud-dictator Soeharto moeten de Indonesische staat omgerekend 300 miljoen euro terugbetalen. Het hooggerechtshof in het Aziatische land heeft dat vandaag bepaald.

De rechters achten bewezen dat het overheidsgeld via een stichting van Soeharto in de zakken van zijn familieleden en andere vertrouwelingen terecht is gekomen. Een lagere rechter had de nabestaanden van de man, die het land tussen 1967 en 1998 regeerde, eerder al veroordeeld tot het terugbetalen van 90 miljoen euro. De hoogste rechter komt dus uit op een aanzienlijk hoger bedrag. Onder Soeharto ontwikkelde de Indonesische economie zich, maar de groei ging

hand in hand met corruptie. Volgens de anti-corruptieorganisatie Transparency International verdiende Soeharto tijdens zijn lange

bewind tussen de 15 en de 35 miljard dollar op corrupte wijze. Daarmee was hij een van de meest corrupte leiders ooit.

8 tieners gepakt voor reeks misdrijven

AMSTERDAM — Acht jongens in de leeftijd van vijftien tot achttien jaar zijn vanochtend in hun woningen aangehouden in Amsterdam-Zuidoost.

De politie houdt hen verantwoordelijk voor het plegen van diverse ernstige misdrijven in de buurt. Bij een van de verdachten, een zeventienjarige jongen, trof ze een vuurwapen aan. De politie sluit meer aanhoudingen niet uit. De tieners worden verdacht van het plegen van diverse woninginbra-

ken, woningovervallen, straatroven en openlijk geweldplegingen. Dit had vooral plaats in de omgeving van de flat Kikkenstein en de 1e Kekerstraat. Een of meerdere van de jongens zou ook op 20 juli een houten paal van een flat naar beneden hebben gegooid, waardoor een agente gewond raakte aan haar hoofd. Ook zouden de tieners mogelijk betrokken zijn geweest bij een geweldincident op een metrostation waarbij op 23 juli een politieman in burger gewond raakte.

Hevige gevechten tussen IS en andere rebellen

BEIROET — Op nauwelijks 20 kilometer van de grens met Turkije zijn hevige gevechten uitgebroken tussen terreurbeweging Islamitische Staat (IS) en rebellen van het Vrije Syrische Leger (VSL). Aan beide kanten zijn tientallen doden gevallen, meldden een rebellencommandant en het in Londen gevestigde Observatorium voor de Mensenrechten, dat veel contacten in het land heeft.

De strijd concentreert zich rond de plaats Marea. Daar lieten zelfmoordterroristen in de afgelopen nacht vier autobommen afgaan. De

aanslagen en gevechten die daarna uitbraken, kostten volgens het Observatorium minstens 25 VSL-rebellen en acht leden van IS het leven.

IS zelf beweerde dat het vijftig leden van een ‘militie van afvalligen’ om het leven had gebracht. Turkije en de Verenigde Staten namen zich onlangs voor het grensgebied aan Syrische zijde ‘te zuiveren’ van jihadististen. Ze willen dat doen door luchtsteun te geven aan rebellen op de grond die IS en andere groeperingen moeten verjagen.

Euro

Lager

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen stonden vanochtend in het rood. Beleggers verwerkten een verrassende devaluatie van de Chinese yuan en een verdere daling van het Duitse beleggersvertrouwen. In Amsterdam ging Delta Lloyd in de uitverkoop na een tegenvallend halfjaarbericht. Ook Imtech, dat uitstel van betaling aanvroeg, zag zijn beurswaarde verder decimeren.

“China haalt alles uit de kast met de valutastap om de negatieve trend te keren en het is afwachten hoe dat gaat uitspelen”, aldus Erik Nugteren, partner bij Ambassador Investments. Delta Lloyd zal volgens de marktkenner een heftige koersreactie zien, die waarschijnlijk wordt veroorzaakt door de vrees voor een kapitaalverhoging. Imtech zit volgens Nugteren in de eindfase. “Het is sneu om te zien hoe snel het is gegaan, maar Imtech kan weinig meer doen na de verkoop van de ICT-tak vorig jaar.”

De AEX-index op Beursplein 5 noteerde aan het einde van de ochtend 0,6 procent in de min op 496,89 punten. De MidKap verloor 0,3 procent tot 707,89 punten. Delta Lloyd bungelde onderaan de AEX met een min van 13,5 procent. De verzekeraar leed een groot halfjaarverlies, onder meer door de onrust op de financiële markten en verliezen op de verkoop van activiteiten.

De euro was 1,964 gulden waard, tegen 1,956 gulden bij het slot in Europa van gisteren. Een vat Amerikaanse olie kostte 0,8 procent minder op 44,62 dollar. De prijs van Brentolie zakte 0,5 procent tot 50,15 dollar per vat.

Tokio

Wisselend

TOKIO — De aandelenbeurzen in China lieten vandaag een schommelend koersverloop zien. Beleggers verwerkten het onverwachte besluit van de People's Bank of China om de yuan te devalueren. Peking hoopt met de waardevermindering van de munt de Chinese export en economie aan te jagen. De Chinese Shanghai Composite noteerde tussentijds een fractie hoger, na de winst van bijna 5 procent een dag eerder. De kleinere Shenzhen Composite steeg bijna 1 procent. Door de verrassende valutastap mag de waarde van de yuan nu met bijna 2 procent dalen ten opzichte van de Amerikaanse dollar. Dat is de sterkste waardedaling die de centrale bank van China ooit heeft doorgevoerd. De afwaardering van de Chinese munt zorgde voor winstnemeningen op de andere belangrijke beurzen in het Verre Oosten. De Nikkei in Tokio sloot 0,4 procent lager op 20.720,75 punten. De Kospi in Seoul verloor 0,8 procent en de All Ordinaries in Sydney leverde 0,6 procent in. De Hang Seng-index in Hongkong was een positieve uitschieter met een winst van 0,7 procent.

Wall Street

Verlies

NEW YORK — De Amerikaanse beursgraadmeters zijn vandaag met verlies begonnen. Net als in Azië en Europa zorgde de onverwachte devaluatie van de yuan voor rode koersborden op Wall Street. Google staat in de schijnwerpers na verrassend nieuws over de herziening van de bedrijfsstructuur. Kort na de openingsbel noteerde de Dow-Jonesindex 1 procent in de min op 17.447 punten. De S&P 500 zakte 0,8 procent naar 2088 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq stond 0,7 procent lager op 5066 punten. Google stond na een paar minuten handelen ruim 4 procent hoger. De bekende zoekmachine zal in de nabije toekomst een los bedrijf worden in het nieuw te vormen conglomeraat Alphabet. Activiteiten en bedrijven die nu onder Google hangen worden losgekoppeld en vallen eveneens onder Alphabet.

VEB: Waarheidsvinding nu bovenaan bij Imtech

AMSTERDAM — Waarheidsvinding over de ontwikkelingen van de afgelopen jaren bij Imtech is prioriteit voor de Vereniging van Effectenbezitters (VEB). Dat stelde adjunct-directeur Errol Keyner van de organisatie vandaag in een reactie op het uitstel van betaling voor de technisch dienstverlener.

“Hoe heeft het ooit zo ver kunnen komen? Als je kijkt naar wat er de afgelopen twee jaar is gebeurd én dat beleggers nog eens 1,1 miljard euro extra in het bedrijf hebben gepompt, dan is dit allemaal toch zeer opvallend”, zo gaf Keyner aan. “Heeft Imtech wel de controle gehad in het crisismanagement van de afgelopen jaren?”, vroeg hij zich af.

VEB-voorman Paul Koster vroeg tijdens de persconferentie vandaag hoe het bedrag van 75 miljoen euro waarover Imtech uiteindelijk is gestruikeld zich verhoudt tot de eerdere kapitaalinjecties. Financieel directeur Hans Turkesteen gaf aan dat die injecties werden gebaseerd op de verwachtingen zoals die op dat moment golden.

“De uiteindelijke gang van zaken was echter slechter. Dat zet druk op de resultaten, op de liquiditeit. Op een gegeven moment is het geld dan op”, stelde Turkesteen.

Imtech-topman Gerard van de Aast zei ook dat eerdere positieve verwachtingen niet lichtzinnig werden geformuleerd. “De budgetten telden eerst op tot een operationele winst van ruim 70 miljoen euro. Bij de cijfers van het eerste kwartaal bleek dit echter al wat gedaald tot circa 50 miljoen euro. Helaas bleek in de loop van het tweede kwartaal dat de verwachtingen voor de rest van het jaar fors moesten worden verlaagd. Het ging slechter dan gedacht. Dat kan gebeuren.”

Goudhaantje

Het in nood verkerende Imtech stapelde nog niet zo lang geleden succes op succes. Alles wat het bedrijf deed, veranderde welhaast in goud, waardoor het uitgroeide tot een beurslieveling. Een overnamemachine was het, met aansprekende grote klussen en een koninklijke status. Het geld stroomde binnen en beleggers waren

meer dan tevreden. Maar Imun.as, zoals het fonds te boek staat in de koerssystemen van Reuters, bleek uiteindelijk niet immuun. Voor de oorzaak daarvan moeten we meer dan twee jaar terug in de tijd.

Het bedrijf besloot zijn horizon te verbreden en deel te nemen aan de bouw van een pretpark in Polen. Juist die stap bleek de eerste op weg naar de ondergang van het bedrijf. In februari 2013 schokte Imtech de markt met de melding van grote problemen in Polen. Imtech duikt in de boeken en stuit vervolgens ook op problemen met projecten in Duitsland. Al snel moeten honderden miljoenen worden afgeschreven.

Topman René van der Bruggen en financieel directeur Boudewijn Gerner stappen vervroegd op. De nieuwe topman Gerard van de Aast haalt flink de bezem door het bedrijf. Hij kondigt een reorganisatie aan, voornamelijk in Duitsland.

Het aandeel is intussen flink in waarde gedaald als in mei 2013 de beerput verder opengaat. Bij de publicatie van de jaarcijfers over 2012,

dieprode cijfers, moeten eerdere jaarresultaten worden aangepast. Rond die tijd is Imtech er inmiddels zeker van dat het voormalige management van de Duitse tak heeft gefraudeerd.

Imtech weet een nieuw akkoord met banken te sluiten, maar de verliezen houden aan. In oktober 2014 krijgt Imtech, onder protest van beleggers, groen licht om voor 600 miljoen euro nieuwe aandelen uit te geven. De emissie verloopt ongekend chaotisch.

Desondanks lijken daarna de zaken zich weer wat ten goede te keren. In juli 2015 wordt Imtech echter weer ingehaald door de realiteit. Het bedrijf waarschuwt dat het langer dan verwacht duurt om verliezen om te buigen in winst. In Duitsland blijkt flink meer geld nodig om de buffers te verhogen. Zware onderhandelingen met financiers volgen, het aandeel laat een duikeling zien. Na de aanvraag tot faillissement van de grote Duitse tak, willen geldschietters geen nieuwe middelen meer leveren. Bewindvoerders hebben het bedrijf overgenomen.

Productie oliekartel OPEC hoogst in 3 jaar



Foto: Shutterstock

WENEN — De productie van oliekartel OPEC is in juli naar het hoogste niveau gestegen in ruim drie jaar, onder meer omdat Iran zijn productie flink verhoogde. Dat blijkt uit cijfers die het kartel vandaag bekendmaakte. De OPEC-productie steeg vorige maand met meer dan 100.000 vaten (van 159 liter) per dag naar 31,5 miljoen vaten per dag. Iran schroefde de dagelijkse productie met ruim 32.000 vaten op naar 2,86 miljoen vaten. Ook Angola en Irak produceerden meer olie. Het belangrijkste OPEC-lid Saudi-Arabië verlaagde zijn productie juist naar 10,4 miljoen vaten per dag. De OPEC voorziet in circa 40 procent van de wereldwijde oliebehoefte. De organisatie meldde verder dat de wereldwijde olievraag in 2016 naar verwachting met 1,4 procent zal toenemen tot 94 miljoen vaten per dag.

EU: Onderhandelingen met Griekenland klaar

BRUSSEL — Een definitief akkoord over een derde steunprogramma voor het noodlijdende Griekenland is in zicht. De technische gesprekken over de voorwaarden voor een nieuwe miljardenleningen tussen de experts van Griekenland en zijn geldschieters zijn afgerond. Een aantal kleine details staan nog open, maar die zaken zullen naar verwachting vandaag nog worden afgerond.

Dat meldde een woordvoester van de Europese Commissie vanmiddag. Er is ‘in principe’ een akkoord bereikt, zei de zegsvrouw. Details wilde ze niet geven zolang er nog geen definitieve, politieke overeenstemming is.

De voorzitter van de commissie, Jean-Claude Juncker zou later vandaag nog telefoneren met de Franse president François Hollande en de Duitse bondskanselier Angela Merkel over het bereikte onderhandelingsresultaat, zo kondigde de woordvoester aan. Ook

zal er een telefonische vergadering plaatsvinden tussen hoge ambtenaren van alle EU-landen. Waarschijnlijk vrijdag volgt er dan overleg tussen de ministers van Financiën van de eurozone (de eurogroep). Het Griekse parlement moet dan zijn zegen aan het programma al hebben gegeven.

Als laatste zijn de nationale parlementen in de andere achttien eurolanden aan de beurt. Zij moeten het licht definitief op groen zetten. In de Tweede Kamer zal er scherp gekeken worden naar de positie van regeringspartij VVD. De partij deed de belofte dat er geen geld meer zou gaan naar de Grieken en wilde daarom dan ook eerst het onderhandelingsakkoord afwachten. Nu de onderhandelingen zijn afgerond, zal de partij kleur moeten bekennen. Griekenland vroeg begin juli om een driejarig steunprogramma van circa 86 miljard euro uit het noodfonds ESM. De Europese Commissie, die zelf geen geldschietster is, onderhandelde namens de eurolanden over de voorwaarden voor de steun. Ook vertegenwoordig-



Foto: AFP

De voorzitter van de commissie, Jean-Claude Juncker, spreekt over een definitief akkoord over een steunprogramma wat in zicht zou zijn.

gers van het Internationaal Monetair Fonds (IMF), de Europese Centrale Bank (ECB) en het ESM waren bij de gesprekken over een programma betrokken. Voor Griekenland is het belangrijk dat de deal voor 20 augustus van kracht gaat. Dan moet het land weer een flinke afbetaling doen en dat wil het Zuid-Europese land betalen uit het nieuwe steunpakket.

Bankier verdachte in miljoenenfraude

DEN HAAG — Het Openbaar Ministerie verdenkt een bankier van ABN Amro Clearing Bank (AACB) van witwassen en belastingfraude. Het OM heeft voor 5 miljoen euro beslag gelegd op persoonlijke onroerende goederen van de man. Dit zegt Het Financieel Dagblad vandaag op basis van eigen onderzoek.

Het gaat om de 52-jarige W.V., die ook een belangrijke rol zou hebben gespeeld bij het piramidefonds Partrust. Daarnaast heeft het OM voor 4,6 miljoen euro beslag gelegd op vastgoed van Scarlett Holding. Dat zou een

Antilliaanse constructie van V. zijn. De beslagen zijn volgens een woordvoerder van het OM gelegd ‘als zekerheidsstelling in een lopend strafrechtelijk onderzoek van de Fiod onder leiding van het Functioneel Parket’. De 52-jarige man is één van de verdachten in een lopend onderzoek naar belastingfraude en witwassen vanaf 2006 tot op heden, is het enige dat het OM erover wil zeggen. De verdachte werkt inmiddels niet meer bij ABN Amro. De bank heeft de arbeidsovereenkomst met V. beëindigd. De verdachte activiteiten vonden overigens ‘buiten het zicht van de bank plaats’.

Kartelwaakhond straft producenten natuurazijn

DEN HAAG — De Autoriteit Consument & Markt heeft twee producenten van natuurazijn bestraft wegens het maken van kartelafspraken. Het gaat om Kühne en Burg. De laatste krijgt een boete van 1,8 miljoen euro. Kühne ontloopt een boete van 4,6 miljoen euro omdat deze fabrikant de afspraken bij ACM heeft gemeld en vergaand heeft meegewerkt aan het onderzoek.

Beide fabrikanten hebben de overtreding, die duurde van 2001 tot in 2012, erkend. Om die reden is het boetebedrag met 10 procent verlaagd, aldus de kartelwaakhond. Twee medewerkers van Burg moeten boetes betalen van 16.000 euro en 54.000 euro. Zij waren de leidende

figuren bij het maken van de afspraken. Bij Kühne waren dat er drie, maar ook zij hebben boetevrijstelling gekregen. Ze ontlopen een boete variërend van 22.500 euro tot 135.000 euro. Natuurazijn wordt verwerkt in diverse consumentenproducten zoals sauzen, salades en augurken. Kühne en Burg maakten afspraken over offertes voor meerdere klanten die dit soort voedingsmiddelen maken. Ook wisselden ze prijs- en volumegegevens uit. “Doordat deze twee producenten van natuurazijn kartelafspraken maakten over de offertes voor een aantal klanten, werd er niet geconcurrereerd tussen de bedrijven. Dit is een kartel dat zeer ernstig is. Daarom leggen we ook stevige boetes op”, aldus ACM-bestuursvoorzitter Chris Fonteijn.

Arrestaties in VS om handel met voorkennis

NEW YORK — De politie in de Verenigde Staten heeft een vijftal hackers en handelaren opgepakt, die door middel van inbraken in systemen koersgevoelige informatie wisten te bemachtigen. Dat meldde een woordvoerder van de FBI vandaag.

De vijf zouden onder meer de beschikking hebben gehad over nog niet gepubliceerde persberichten van bedrijven. Daardoor konden ze op de beurs al inspelen op de verwachte koersbeweging van de

betreffende bedrijven. Onder meer de servers van PRNewswire Association, Marktwired en Business Wire waren gekraakt. Daardoor hadden zij de beschikking over gegevens van bedrijven als Boeing, Hewlett-Packard, Caterpillar en Oracle. In de afgelopen jaren wisten de criminelen 150.000 documenten te bemachtigen. De hackers opereerden waarschijnlijk vanuit Oekraïne en mogelijk Rusland. De groep zou circa 30 miljoen dollar hebben verdiend. In totaal zouden de autoriteiten negen mensen in het vizier hebben.

NEW YORK			AMSTERDAM		
	11-Aug			11-Aug	
DOW JONES	17386.71	0.08%	AEX	494.36	-0.45%
S&P 500 INDEX	2082.78	0.25%	ARCELORMITTAL	8.32	-4.21%
NASDAQ	5045.71	0.04%	AEGON NV	6.88	-2.76%
AMAZON.COM INC	524.32	0.33%	AHOLD NV	18.15	-1.04%
APPLE INC	115.73	0.18%	AKZO NOBEL	65.07	-0.88%
BAIDU INC-SP ADR	170.32	-3.27%	ASML HOLDING NV	90.20	-2.89%
BERKSHIRE HATH-B	142.73	-0.57%	DSM (KONIN)	52.09	-0.63%
CITIGROUP INC	57.67	-0.42%	HAL TRUST	172.54	-0.27%
COCA-COLA CO	41.43	-0.81%	HEINEKEN NV	76.10	-0.34%
WALT DISNEY CO	108.88	-0.45%	ING GROEP NV	14.79	-1.13%
3D SYSTEMS CORP	13.94	-0.87%	KPN (KONIN) NV	3.61	0.67%
EBAY INC	28.29	-0.91%	KONINKLIJKE PHIL	25.36	0.02%
FACEBOOK INC-A	93.54	-0.81%	RANDSTAD HOLDING	62.96	0.08%
GENERAL ELECTRIC	25.68	-0.44%	RELX NV	14.66	-1.38%
GOOGLE INC-A	689.33	3.75%	ROYAL DUTCH SH-A	26.45	-1.20%
HEWLETT-PACKARD	29.55	0.48%	TOMTOM	10.13	-3.06%
HOME DEPOT INC	117.43	0.74%	TOTAL SA	45.51	-0.63%
INTEL CORP	29.10	0.74%	UNILEVER NV-CVA	41.63	-1.10%
JOHNSON&JOHNSON	98.83	-0.02%	W.P. STEWART HOL	350.06	-4.21%
LINKEDIN CORP-A	188.27	-0.93%	SCOTIABANK FUNDS		10-Aug
MICROSOFT CORP	46.31	-0.98%	MONEY MARKET	13.0655	0.00%
PROCTER & GAMBLE	76.19	0.94%	US DOLLAR BOND	2.6325	-0.29%
ROYAL DUTCH ADR	58.70	0.93%	GLOBAL GROWTH	2.4979	-0.82%
STARBUCKS CORP	55.83	-2.40%	US GROWTH	12.6491	-0.08%
TWITTER INC	28.67	6.01%	CANADIAN GROWTH	2.8011	0.09%
WAL-MART STORES	71.83	0.81%	FUNDS		10-Aug
WHOLE FOODS MKT	34.13	-1.00%	BGF CONT EUR FLEX	23.87	-1.53%
[EXCHANGE TRADED FND]		11-Aug	BGF EMKT BOND	15.59	-0.13%
ALERIAN MLP - AMLP	14.68	-1.72%	BGF FIX INC GBL OP	13.28	0.00%
ISH GBL HY BD - GHYG	48.08	-0.02%	BGF GBL ALLOCATION	50.92	-0.12%
ISH IBOXX HY BD - HYG	86.52	-0.22%	BGF USD CORE BOND	16.86	0.12%
ISH SELECT DIV - DIVY	76.47	0.46%	BGF USD HI YIELD BND	28.43	-0.32%
ISH MSCI EMKT - EEM	35.83	-1.31%	TEMPLETON GBL BND	23.51	-0.17%
ISH MSCI PAC - EPP	41.05	-1.98%	TEMPLETON ASIAN SM	42.52	0.40%
ISH RUSSELL - INVV	124.19	0.20%	CURRENCIES		11-Aug
ISH S&P 500 - SPY	116.74	0.15%	YENUSD	124.9000	0.53%
ISH EUROPE - IEV	44.69	-0.13%	EURUSD	1.1063	0.88%
POWERSH-QQQ	110.30	-0.01%	CANUSD	1.3137	0.05%
POWERSHARES DB C	15.50	0.45%	GBPUSD	1.5581	0.58%
SPDR S&P INT DIV-DWV	38.31	-0.31%	COMMODITIES		11-Aug
SPDR S&P MID 400	272.40	0.56%	Oil WTI	43.19	-1.55%
SPDR S&P 600 SMA	106.27	0.63%	GOLD	1109.87	1.45%
VANGUARD REIT - VNQ	79.33	0.69%	SILVER	15.2975	3.19%
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	57.40	-0.31%	WHEAT	521.7500	2.20%

Portugese partij blundert met postercampagne

De Portugese socialistische partij heeft flink geblunderd met een postercampagne. De posters waren bedoeld om de partij neer te zetten als betrouwbaar, maar werken juist averechts. Volgens persbureau *Reuters* staan op de billboards werklozen afgebeeld en wilde de oppositiepartij zo de aandacht vestigen op de torenhoge werkloosheid in Portugal, die volgens de socialisten de schuld is van de regering. De posters beschrijven de partij van Antonio Costa als ‘het alternatief dat je kunt vertrouwen’. Maar de mensen die erop staan afgebeeld, zeggen dat ze niet werkloos zijn en ook niet wisten dat ze op de billboards zouden verschijnen.

Smokkelopa op vliegveld betrapt

Een 91-jarige inwoner van Australië is op het vliegveld van Sydney betrapt met 4,5 kilo cocaïne in zijn bagage. De drugs zaten verstopt in 27 stukken zeep. De hoogbejaarde was met het vliegtuig aangekomen uit India. De verdachte is een gepensioneerde chirurg en lid van de Kerk van de Zevende-dags Adventisten. De man is aangeklaagd. Hij beweert dat mensen in New Delhi, die hij via internet had ontmoet, misbruik van hem hebben gemaakt, meldt MailOnline. De Australische politie heeft de smokkel, die vorige maand werd ontdekt, aangegrepen om het publiek te waarschuwen voor de

Bijvoorbeeld een vrouw die op een grote zwartwit-poster stond, met erbij het citaat: “Ik ben werkloos sinds 2012, ik besta niet voor de regering. Er zijn meer dan 220.000 mensen net als ik.” Zij werkte op dat moment echter bij een door de socialisten geleide deelraad. “Dit is niet mijn verhaal. Die bewering klopt niet. Ze kunnen me niet zo gebruiken”, zei de vrouw tegen de krant *O Observador*. Toen ze poseerde, kreeg ze niet te horen waar de foto voor gebruikt zou worden. Volgens politieke analisten berokkent het incident de socialisten veel schade. De partij heeft inmiddels verontschuldigen aangeboden. De campagnemanager is opgestapt.

gevaaren van buitenlandse bendes. “Wie bewust of onbewust drugs het land invoert, moet met de gevolgen rekening houden.” De politie wijst er nog eens op dat bagage ieders persoonlijke verantwoordelijkheid is. “Als u wordt gevraagd iets voor een ander mee te nemen, weet dan precies wat erin zit.” De ‘smokkelopa’ zegt dat hij de tas had gekregen met de mededeling dat er cadeautjes inzaten voor iemand in Australië. In oktober moet hij voor de rechter verschijnen. De partij cocaïne zou een straatwaarde hebben van omgerekend ruim 866.000 euro



Foto: Shutterstock

Hond na negen jaar terug bij baasje

Negen jaar na zijn mysterieuze verdwijning is een hond herenigd met zijn baasjes. Die zijn dolgelukkig, want ze hadden niet verwacht hun geliefde boxer Boozer ooit nog terug te zien. Boozer was nog maar een jaar oud toen hij in 2006 opeens verdween. Baasje Lloyd Goldston zat op dat moment midden in een verhuizing en dus was er geen tijd voor een uitgebreide

zoektocht. Boozer kwam bij een ander baasje terecht en bleef daar negen jaar, tot de man niet meer voor de hond kon zorgen. De boxer belandde in een asiel in Colorado. Daar werd zijn microchip gescand en bleek dat hij eigenlijk ergens anders thuishoorde. Het asiel nam contact op met Goldston, die met zijn gezin van Tennessee naar Alabama was verhuisd. Sa-

men met zijn twee kinderen reed hij naar het asiel om Boozer op te halen. “Ik moest huilen toen ik het hoorde”, vertelt Goldston aan *KUSA-TV*. “Zeker toen ik voor het eerst een foto van hem zag.” Het was dan ook een emotioneel weerzien. “Ik ben zo gelukkig. Boozer is nooit weggeweest. Hij heeft altijd een plekje in onze harst gehad. We zijn hem nooit vergeten.”

Patiënt verpleeghuis vindt slang in zijn broek

Een patiënt in een Amerikaans verpleeghuis deed een opmerkelijke ontdekking toen hij ‘s ochtends opstond en naar de wc ging. Er bleek een kleine, levende slang in zijn broek te zijn gekropen. “Hij zat in zijn onderbroek”, zegt een verpleegster van het Titusville Rehab and Nursing Center in Titusville tegen *WFTV*. “Ik had zoiets van: hè, een slang? Maar het was er echt eentje.” Het bleek een jonge, ongeveer 7,5 centimeter grote ringnekslang

te zijn, die niet giftig is. De patiënt was niet gebeten. Nadat hij van de schrik gekomen was, wilde hij het bestje zelfs houden als huisdier. Volgens de verpleegster wilde de leiding van het verpleeghuis het incident geheim houden, omdat ze geen zin hadden in een bezoekje van de gezondheidsinspectie. Maar een van de werknemers belde toch maar

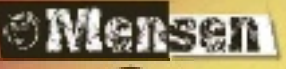
de politie. Het slangetje zou volgens de hoofdverpleegkundige via een deken naar binnen zijn gekomen. Het washok bevindt zich buiten. Maar volgens de verpleegster zijn slangen niets nieuws in het verpleeghuis. “Ik werk hier nu twee jaar en vanaf het begin heb ik ze hier gezien”, zegt ze. Ze vindt dat nu maar eens de ongediertebestrijding ingeschakeld moet worden.

Duizenden tweelingen bouwen feestje in Ohio



Foto: Shutterstock

Duizenden tweelingen verzamelden zich afgelopen weekend in Twinsburg in de Amerikaanse staat Ohio. Daar werd voor de veertigste keer het festival Twins Days gehouden. Het evenement is het grootste jaarlijkse festival voor broers en zussen die samen in de baarmoeder hebben gezeten. Elk jaar komen tweelingen en andere meerlingen van over de hele wereld ervoor naar Twinsburg, uiteraard in matchende outfits. Dit keer waren er ongeveer tweeduizend aanwezig. Op de site van *The Akron Beacon Journal* staan foto's van het bonte gezelschap. Carolyn en Katherine Fertig, beiden 28 jaar oud, gaan al jaren steenvast naar Twins Days. Ze hebben er inmiddels aardig wat vrienden gemaakt en houden met sommige tweelingen zelfs het hele jaar door contact. “Ze zijn voor ons een soort tweede familie”, zegt Carolyn tegen de regionale krant. “Het voelt elk jaar weer als thuiskomen”, voegt haar zus daaraan toe.



Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Koning Hollewijn en het Regeringsapparaat

Door Marten Toonder



Zoals gezegd, waren velen het niet eens met het nieuwe regeringsbeleid, dat erop uit was om iedereen tevreden te stellen en alle wensen van de partijen in te willigen. Deze lieden werden dan ook met subsidies en overbruggingssteun in de gelegenheid gebracht om te emigreren naar landen waar Alles Anders was. Dat bracht een hele verlichting in het overbevolkings probleem. Het ontstane arbeiderstekort werd opgevangen door het invoeren van buitenlandse werkkrachten, die onmiddellijk bij de woningbouw werden ingeschakeld om het door hun komst veroorzaakte huizentekort op te vangen. Ook de export nam een hoge vlucht. Het Regeringsapparaat stelde vast, dat er deviezen binnen moesten komen — en men kon nu lange rijen vrachtauto's bij de grensovergangen zien staan. Het valt te begrijpen, dat deze uitvoer een tekort aan allerhande goederen veroorzaakte in het eigen land.

Maar gelukkig voorzag de regering daarin door de tekorten aan te vullen met buitenlandse producten. Koning Hollewijn hield zich het liefst verre van deze regeringszaken. Hij had er geen verstand van, naar hij zei — en bovendien vermoeide het hem te zeer. Maar aangezien het Regeringsapparaat nu eenmaal in zijn woonkamer stond opgesteld, hoorde hij voldoende van het elektronisch brein, om zo zijn eigen gevolgtrekkingen te maken. ‘Ik ben niet gerust de laatste tijd,’ mompelde hij op een dag. ‘Meneer Kwansius heeft de neus van de Regeringsmachine omgedraaid en het komt me voor, dat mijn volk daaronder te lijden heeft. Was Wiebeltje er maar — die ziet dat soort dingen soms verrassend zuiver. Maar sinds haar meningsverschil met die jongeman Krekelgaren heeft ze zich in haar kamer opgesloten. Het is moeilijk gesteld!’

Webwinkel stopt dun model in één broekspijp

Een Chinese webwinkel heeft voor ophef gezorgd door een slank model te laten poseren in grote maten leggings. Zij had genoeg aan slechts één broekspijp. Herry He's Store verkoopt onder andere kleding en schoenen via de internationale webwinkelsite AliExpress. Bij de 3XL- en 5XL-leggings staan afbeeldingen van een vrouw die laat zien dat haar hele lichaam in één uitgerekte broekspijp past. Een screenshot van de ad-

vertentie verscheen op Reddit, ging viral en is nu zelfs wereldnieuws. Op social media krijgt de verkoper veel kritiek. “Dus in plaats van dat jullie een plussizemodel zoeken, stoppen jullie een model met een normaal postuur in één pijp? Dit is echt walgelijk!”, twittert iemand. Er worden ook grapjes gemaakt. “Het zijn leggings voor zeemeerminnen met twee vinnen”, schrijft een Reddit-gebruiker.

Mensen kiezen vaker voor Luna

Luna is de populairste naam voor honden en katten. Dat blijkt uit de jaarlijkse top 5 van honden- en kattenamen van huisdierenverzekeraar Proteq Dier & Zorg. Tijgertje is volledig uit de gratie geraakt bij kattenbezitters. De naam die regelmatig bovenaan de lijst stond, is gezakt naar de vijfde plek. De katteneigenaren kiezen ook regelmatig voor Lola. De naam kwam op de derde plek de top 5 binnen. Simba en Tommy staan ook in het rijtje van vijf populairste namen.



Foto: Shutterstock

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Sporting verslaat Benfica in Portugese Supercup

FARO — De Portugese voetbalclub Sporting heeft in eigen land de eerste prijs van het seizoen gewonnen. De bekerwinnaar versloeg landskampioen Benfica in de strijd om de Supercup met 1-0, door een doelpunt kort na rust van André Carrillo. Bij Benfica stond Ola John in de basis.

Het duel in Faro tussen de twee topclubs uit Lissabon was extra beladen, omdat trainer Jorge Jesus debuteerde op de bank bij Sporting. De 61-jarige Portugees was de afgelopen jaren zeer succesvol met Benfica, waarmee hij de laatste twee seizoenen landskampioen werd. Toch stapte Jesus deze zomer over naar die andere club uit Lissabon. Hij zette nieuweling Bryan Ruiz tegen zijn oude liefde in de basisploeg van Sporting. Zakaria Labyad behoorde niet tot de selectie van Jesus.

Manchester City kende gisteren een overtuigende start in de Premier League. De ploeg van manager Manuel Pellegrini won de eerste competitiewedstrijd bij West Bromwich Albion met 3-0. Yaya Touré knalde al in de eerste 25 minuten twee keer raak, aanvoerder Vincent Kompany maakte na een uur spelen de derde. Topaankoop Raheem Sterling, voor bijna

70 miljoen euro overgekomen van Liverpool, maakte zijn officiële debuut voor de 'Citizens'. Wilfried Bony had in de spits opvallend genoeg de voorkeur gekregen boven Sergio Agüero. Op basis van het doelsaldo nestelde Manchester City zich direct aan kop in de Premier League. De nummer twee van afgelopen seizoen wordt gevolgd door zes andere clubs die ook 3 punten hebben. De sterrenploeg van Pellegrini ontvangt zondag landskampioen Chelsea, dat de competitie begon met een gelijkspel tegen Swansea City (2-2). De twee meest prominente Nederlandse debutanten in de Premier League hadden beiden reden tot juichen. Memphis Depay won met Manchester United van Tottenham Hotspur. Zijn voormalige ploeggenoot Georginio Wijnaldum scoorde voor Newcastle United, dat met 2-2 gelijkspelde tegen Southampton. In dat laatste duel stonden liefst



Foto: AFP / Francisco Leung

De Colombiaanse aanwinst van Sporting, Teófilo Gutiérrez (l) kapt Benfica-middenvelder Ljubomir Fejsa uit.

vijf Nederlanders aan de aftrap: bij Newcastle behalve Wijnaldum ook Tim Krul, Daryl Janmaat en Vurnon Anita. Maarten Stekelenburg verdedigde het doel van Southampton. Siem de Jong kwam er ook nog in bij Newcastle. Southampton miste de geblesseerde Jordy Clasie nog. Arsenal ging op eigen

veld met 2-0 onderuit tegen West Ham United. Juventus won zaterdag de eerste prijs van het seizoen. De kampioen van Italië versloeg bekerwinnaar Lazio in de strijd om de Italiaanse supercup (2-0). Juventus besliste het duel binnen vier minuten in Shanghai, waar de krachtmeting vanwege

commerciële redenen werd afgewerkt. Mario Mandžukić, overgekomen van Atlético Madrid, opende de score in de 69e minuut. Invaller Paulo Dybala zorgde in de 73e minuut voor 2-0. Na de eerste speelronde in de Ligue 1 staan er acht clubs op 3 punten, waaronder titelverdediger Paris

Saint-Germain. De sterrenploeg begon de competitie vrijdag met een benauwde overwinning bij Lille (0-1). AS Monaco klopte Nice met 2-1. Olympique Marseille startte met een dramatische nederlaag tegen Caen (0-1). Olympique Lyonnais kwam in eigen huis niet verder dan 0-0 tegen Lorient.

Speler Qabälä geschorst om dood journalist

BAKOE — Een speler van het Azerbeidzjaanse FK Qabälä is geschorst, omdat hij mogelijk betrokken is bij de dood van een journalist. Rasim Alijev werd door meerdere mannen doodgeslagen, nadat hij een kritisch artikel over Javid Husejnov had geschreven.

Nu is de 27-jarige Husejnov zelf in verband gebracht met de moord. Husejnov provoceerde tijdens een wedstrijd tegen het Cypriotische Apollon Limassol journalisten en tegenstanders. Alijev schreef daar een kritisch stuk over. Vervolgens kreeg hij een man aan de telefoon, die zei de neef van Husejnov te zijn. Hij wilde afspreken, om zo excuses te kunnen aanbieden namens de aanvoerder van Qabälä. Toen Alijev uit de auto stapte werd hij echter in elkaar geslagen. Hij overleed later in het ziekenhuis aan interne bloedingen.

De Azerbeidzjaanse voetbalclub, die in de play-offs om de Europa League het eind deze maand moet opnemen tegen het Griekse Panathinaïkos, heeft nu Husejnov geschorst.



Foto: AFP

Lisicki walst over Venus

TORONTO — Venus Williams heeft gisteren al na de eerste ronde afscheid moeten nemen van het WTA-tennistoernooi van Toronto in Canada. De Amerikaanse finaliste van vorig jaar werd in haar eerste partij geklopt door Sabine Lisicki (foto). De Duitse versloeg de oudste van de zusjes Williams in twee snelle sets: 6-0 en 6-3. Williams bereikte vorig jaar de eindstrijd van het toernooi, dat toen in Montreal werd gehouden. In de finale was de Poolse Agnieszka Radwanska in twee sets te sterk voor de Amerikaanse (6-4 en 6-2).

El Hasnaoui op weg naar PEC

ZWOLLE — PEC Zwolle is in de zoektocht naar een middenvelder uitgekomen bij Abdel Malek El Hasnaoui.

De middenvelder van Jong Ajax maakt de overstap naar

de club uit Overijssel. PEC Zwolle zag Jesper Drost onlangs naar FC Groningen vertrekken. Mustafa Saymak staat het hele seizoen aan de kant met een zware knieblessure. De Zwollenaren huren

dit seizoen al de aanvallers Sheraldo Becker en Queensy Menig van Ajax. Het elftal van trainer Ron Jans opent morgen de competitie met een thuiswedstrijd tegen SC Cambuur.

Froome gaat ook voor de Vuelta

LONDEN — De Britse wielrenner Chris Froome gaat proberen na de Tour de France ook de Ronde van Spanje te winnen. De kopman van Team Sky maakte maandag via Twitter bekend dat hij op 22 augustus aan de start staat van de laatste grote ronde van dit jaar.

Met Froome, Nairo Quintana en Alejandro Valverde doet de volledige top drie van de Tour mee aan de Vuelta. Ook Vincenzo Nibali, de Italiaan die vorig jaar de Tour won, is in Spanje van de partij. Net als Froome maakte ook Tom Dumoulin gisteren via Twitter bekend dat hij de Vuelta gaat rijden. De Limburger kwam in de Tour tijdens de derde etappe hard ten val en liep daarbij een breuk op in het gewricht van zijn lin-

kerschouder. Dumoulin stond op dat moment derde in het klassement en had uitzicht op het geel. "Het herstel van mijn schouder gaat erg goed, ik ga de Vuelta halen", meldde de tijdriftspecialist van Giant-Alpecin, die de etappekoers rijdt als voorbereiding op de WK in Richmond. "Het is alleen nog onmogelijk om iets uit mijn linkerachterzak te pakken." De Vuelta begint met een ploegentijdrift over 7,4 kilometer. Dumoulin heeft vooral

een kans in de laatste week, waarin een individuele tijdrift op het programma staat van bijna 39 vlakke kilometers rondom Burgos. De Limburger deed één keer eerder mee aan de Ronde van Spanje, in 2012. Hij stapte toen aan het begin van de tweede week af als gevolg van een valpartij. Tweevoudig Tourwinnaar Froome brak in 2011 internationaal door met zijn tweede plaats in de Vuelta, vlak achter de Spaanse winnaar Juan José Cobo. Een jaar later werd hij vierde, in 2014 tweede achter Alberto Contador. De Spanjaard verdedigt dit jaar zijn titel niet, omdat hij al de Giro en Tour heeft gereden.

Hewitt gaat Kyrgios coachen

CANBERRA — Lleyton Hewitt gaat zijn Australische landgenoot Nick Kyrgios begeleiden in de aanloop naar de US Open. De ervaren tennisser heeft het 'enfant terrible' zijn hulp aangeboden om hem vooral op mentaal vlak sterker te maken.

Kyrgios staat te boek als een van de grootste talenten in de tenniswereld, maar bezwijkt af en toe onder de druk. Kyrgios brak vlak voor Wimbledon met zijn voormalige mentor Todd Larkham en had nog geen opvolger gevonden. Het vinden van een vervanger was

ook geen gemakkelijke opgave. De twintigjarige laat zijn oren niet naar de eerste de beste hangen. "Maar hij luistert zeker naar Lleyton, omdat die weet waar hij over praat", verzekerde moeder Nill Kyrgios in de Canberra Times. "Hij heeft alles meegemaakt wat Nick ook meemaakt nu. We hebben contact gelegd na de Daviscup-ontmoeting met Kazachstan. Nick zat toen niet lekker in zijn vel."

Hewitt kende zelf ook de nodige problemen in het begin van zijn carrière, maar wist uiteindelijk toch door te breken en twee Grand Slam-toernooien te winnen.

Fraser klaar met Haagse diva's

DEN HAAG — Trainer Henk Fraser eist dit seizoen onverzettelijkheid van zijn spelers bij ADO Den Haag. De oud-profvoetballer is naar eigen zeggen klaar met het 'divagedrag' in de huidige voetballerij, bekende hij maandag in een openhartige bui tegen AD Sportwereld.

"Tegenwoordig lopen er te veel jongens parmantig rond. Met Gucci en Dolce & Gabbana-tasjes, de kleurrijkste schoenen en de mooiste onderbroeken", zei Fraser. "Maar als iets gezegit, beginnen ze al te piepen. Daar wil ik vanaf. Dat past ook

helemaal niet bij een club als ADO."

De trainer hamert daarom in Den Haag op een winnaarsmentaliteit in zijn ploeg. "Het mag van mij meedogenlozer, zonder dat het onbesuisd wordt. Neem je lichaam mee als je een kopduel ingaat. Het gaat om de uitstraling van 'hier valt niets te halen'. De wil om te winnen."

Fraser haalde er ter vergelijking twee bekende 'voetbalvrouwen' bij. "Als ik diva's wil zien, kijk ik wel naar Yolande of Sylvie. Die hebben bovendien een beter lichaam dan Wormgoor of Zuiverloon."

Klopp niet naar Olympique Marseille

BERLIJN — Jürgen Klopp geniet vooralsnog met volle teugen van zijn status als clubloze trainer. De 48-jarige Duitse coach legde daarom deze week een aanbieding van Olympique Marseille naast zich neer.

"Marseille had veel interesse, maar voor Jürgen is het moment nog niet gekomen om weer in het voet-

bal te stappen", aldus zijn zaakwaarnemer vandaag in Bild. Marseille, de club van Karim Rekik, is naarstig

op zoek naar een nieuwe hoofdtrainer. Marcelo Bielsa legde zijn functie zaterdag plotseling neer, nadat Marseille in de eerste competitiewedstrijd met 1-0 onderuit was gegaan tegen Caen. "Ik ben er klaar mee hier, ik ga naar huis", liet

de Argentijn, bijgenaamd El Loco, weten. Klopp laste na afgelopen seizoen een sabbatical in.

Van 2008 tot en met 2015 was hij de eindverantwoordelijke bij Borussia Dortmund.



Foto: AFP

De Italiaan Elia Viviani (r) van Team Sky sprint naar de winst in de eerste etappe van de Eneco Tour.

BOLSWARD — De Italiaan Elia Viviani is de eerste leider in de Eneco Tour, de rittenkoers door Nederland en België uit de WorldTour. De sprinter van Team Sky was gisteren de snelste in een rit over 183 kilometer, met start en finish in Bolsward.

In de massasprint hield Viviani de Nederlander

Danny van Poppel en de Luxemburger Jean-Pierre

Drucker achter zich. Topfavoriet André Greipel kwam te vroeg op kop. De Duitser van Lotto-Soudal, die in de Tour de France nog goed was voor vier ritzeges, werd vierde. Viviani had na de Ronde van Italië

nog slechts twee wedstrijden gereden; de wegrace van de Europese Spelen en vorig weekende de Prudential Ride van Londen. "Dit is een mooie manier om het seizoen weer op te pakken", zei de 26-jarige Italiaan, die in de tweede etappe van de Giro Moreno Hofland nog van de ritzege had afgehouden. De Roosendaler, die zijn ploeg LottoNL-Jumbo in de Eneco Tour aan de eerste WorldTour-zeg van het seizoen moet helpen, werd slechts achtste.

In het algemeen klassement leidt Viviani dankzij op de streep verdiende bonificatieseconden met vier tellen voorsprong op Van Poppel. Jesper Asseman, die uitkomt voor Team Roompot, veroverde onderweg wat extra seconden en staat derde in dezelfde tijd als Van Poppel. Vandaag volgde een etappe met start en aankomst in Breda. De rittenkoers uit de WorldTour duurt tot en met zondag.